


RIVOLGETE LO SGUARDO A GESÙ

 Amen. Grazie, George, Becky, e Sorella Ungren, per questo bel cantico! È vero, “Tutto cambia quando Gesù viene”. Egli chiude fuori le tenebre e diffonde la Luce e ne siamo riconoscenti. Ora, è la prima volta che Becky suona qui in chiesa, perciò un cantico davvero appropriato *Quando Gesù Venne*.

² Così siamo grati di ritrovarci qui, stasera, e siamo così riconoscenti per la...vostra eccellente presenza stamane. E ora stasera, è, ho un breve argomento su cui vorrei parlare, tra alcuni minuti; però appena prima di questo ho qualche annuncio da fare, e altro.

³ E sono appena un po' rauco. Penso sia solo l'eccessivo parlare. Ho predicato a lungo. Ma quando io registro questi nastri di un'ora o due, e quando ritorno qui, è perché li registro per tutto il mondo. E così vi ringrazio per essere stati tanto pazienti con noi questa mattina.

⁴ Ed ora, ci sono alcune cose che vorrei menzionare proprio qui. Si tratta, che, mi—mi piacerebbe chiedere alla chiesa, per prima cosa, di qualcosa che ho—ho fatto, e io—io voglio domandare se posso cambiarla, stasera. Non siamo...

⁵ Non faccio promesse per il nuovo anno. Quindi sono... domani dobbiamo tornare a casa, quindi non saremo qui per capodanno, per...ma ci ricorderemo di voi. E credo che si terrà una riunione qui la sera di capodanno. Sì, è esatto, un—un servizio di veglia la sera di capodanno, come l'hanno sempre tenuto. Ci piacerebbe restare, ma non possiamo proprio tornare in tempo per—per portare poi i ragazzi a scuola. E mia moglie deve lavare i loro vestiti; sapete com'è.

⁶ Perciò vorrei ringraziare ognuno di voi per le ottime cose che avete fatto per noi a Natale. E voi donne che siete venute lassù in casa e ci avete portato da mangiare, e altro, per noi, che quando siamo arrivati là—là, il cibo era già cucinato e pronto da mangiare. Certamente vi ringrazio per ciò. Possa Dio benedirvi sempre.

⁷ E la chiesa, per la il loro piccolo buono, per cui potevo andare qui e—e comprarmi dei vestiti se li volevo, per un vestito. Ogni anno mi donano un vestito. E certi amici gentili mi hanno appena comprato un vestito. Allora penso, se va bene, che ho bisogno di qualcos'altro come delle camicie e canottiere, ed altro, vorrei spendere il denaro in questo se la chiesa è d'accordo. Ne ho più bisogno di...di più che un vestito, in questo momento.

⁸ E ora, questo giovane che ha appena cantato per noi, il Fratello George Smith, viene da giù a Tucson, noi siamo andati nella loro chiesa lassù, la Chiesa Battista del Nuovo Testamento. Suo padre è un missionario. Penso abbia almeno sette chiese giù nel vecchio Messico. E là ci sono senza dubbio delle ottime persone. E suo padre e sua madre, e tutti loro, sono brave persone. E George è davvero un giovane per bene. Mi è dispiaciuto che non ci abbia dato una parola di testimonianza prima di sedersi, della grazia salvatrice di Cristo nella sua vita.

⁹ E ora, i—i Messaggi, promisi qui non molto tempo fa, che i Messaggi, prima di uscire nelle riunioni, sarei venuto qui e li avrei prima registrati e poi sarei uscito. Quello era a motivo di produrre dei nastri per le persone. Allora venivo qui e registravo un Messaggio, e poi uscivo a predicarlo. Ciò dava la possibilità alle persone, a—a coloro che registrano i nastri, di fare quel nastro e portarlo con noi quando andavamo via. Ora mi sto preparando a partire per una grande serie di tour evangelici, quindi io—io non sarò in grado di farlo d'ora in poi, vedete, e coloro che prendono i nastri dovranno solo riceverli mentre proseguiamo.

¹⁰ E penso, dopotutto, non avranno un incontro per i nastri questa settimana? O, qualcos'altro riguardo, qualcosa riguardo i nastri questa settimana. Comunque, penso che il Fratello Sothmann sia qui, e rappresenta il Fratello Maguire. Non so se sia qui o no. Penso che il Fratello Fred sia qui. Qualcuno ha detto che era qui. Ed egli... Penso che avranno un incontro questa settimana, forse domani sera, o prima o poi, riguardo ai nastri. Ne stavamo parlando l'altra sera, là nella stanza. Penso che sia arrivato il momento per qualcosa, che prendano e facciano delle disposizioni in merito.

¹¹ Quindi, da ora in poi, probabilmente parlerò solo di Messaggi che non ho affrontato qui al tabernacolo, fuori nelle riunioni.

¹² Ed ora ho, voglio essere grato a Dio per quella testimonianza del Fratello Blair. Accade che il Fratello e la Sorella Blair siano seduti qui stasera, seduti proprio qui davanti a noi, coloro che avevano il bambino. E ricordo quando il Signore mi disse, quando era... il Fratello Blair, tutto scosso, piangeva. E il suo bambino era stato colpito violentemente in faccia così, da una macchina rovesciata, ed era molto grave. Ma mentre ero in—in preghiera, vidi il piccolino stare bene. E il Fratello Blair, certamente, mi chiese, disse: "Fratello Branham, è questo il COSÌ DICE IL SIGNORE?"

Dissi: "Fratello Blair, Blair, è il COSÌ DICE IL SIGNORE".

¹³ E il Fratello Blair è qui stasera. E siamo di certo grati di avere con noi il Fratello Blair. E ha sofferto di un—un piccolo problema di nervosismo. E Satana gli ha dato un grande colpo, qui non molto tempo fa, nel cercare di portarlo a non credere a me. E mentre Satana lo stava

facendo, il Signore, gli fece proprio cambiare idea e glielo rivelò; e gli parlò in merito a ciò, proprio per bloccarlo prima che arrivasse il tempo di questo. E il Fratello Blair è un brav'uomo. E voglio che lo ricordiate. È in un certo senso esitante tra le opinioni in merito a cosa fare. Non sa proprio come fare. E confido, Fratello Blair, che Dio... Sei un grande servitore di Cristo, ed Egli ha molto da farti fare, perché le Luci si stanno affievolendo. Eri qui stamattina? Uh-huh. Ebbene, è molto buono.

¹⁴ Ora—ora, immagino, la prossima volta che vi vedrò, potrebbe essere in primavera, per un po'. E per allora, forse sapremo se terremo le—le riunioni, oppure no, qui a Jeffersonville, durante il periodo che avrei dovuto trovarmi in Norvegia e nei paesi scandinavi. Ora appena prima di prendere un testo...

¹⁵ Perché, in seguito avremo una fila di preghiera, e molti sono in piedi, le stanze, e attorno ai muri, e così via, e so, voi, è molto difficile per voi. E sono rimasto in piedi io stesso, molte volte. E sono passato vicino, prima, portando giù mia moglie, ho notato le persone attorno alle porte. E ho pensato: "Chi dice che il Vangelo non è ancora la cosa che attira più attenzione al mondo?" Lo è di certo. Esso è, Esso attrae coloro che Ne sono interessati. Coloro che non sono interessati, di certo, non lo saranno. Loro, Esso non lo interesserà. Ma, Gesù: "Se Io", disse, "se Io ascenderò dalla terra, attirerò a Me tutti gli uomini". Com'è vero questo!

¹⁶ E quando arrivo qui, c'è così tanto da dire, e devo come annotare ciò che dirò qui, per un po'. Oppure io... C'è così tanto da dire, si dimentica proprio ciò che dovevate dire.

¹⁷ Ora, ho compreso che il padre del Fratello Ungren è stato battezzato stamattina, nel Nome di Gesù Cristo. E se la Sorella Ungren e gli altri sono qui, sono certo che è una grande cosa per loro, perché è stata la loro continua preghiera per molti anni. E Fratello Ungren, ovunque tu sia, Dio ti benedica riccamente, fratello mio.

¹⁸ E se non è giusto, Dio me ne farà rispondere il Giorno del Giudizio. Vedete? So che è giusto. Io—io me ne assumerò la colpa. È proprio giusto, perché è la Verità.

Dite: "Fa alcuna differenza?"

¹⁹ La fece per Paolo. Chiesero come erano stati battezzati. Dissero che erano già stati battezzati da Giovanni, l'uomo che aveva battezzato Gesù. Paolo disse che dovevano venire ed essere ribattezzati, di nuovo, nel Nome di "Gesù Cristo". E nessuna persona nella Bibbia è mai stata battezzata nel Nome de "il Padre, Figlio, e Spirito Santo".

²⁰ Nessuno è stato mai battezzato in quel modo fino all'organizzazione della chiesa cattolica a Lao-...Lao-Nicea, il concilio Lao-Niceno a Lao-Nicea, Roma. Ecco dove la prima persona è mai stata battezzata, usando i titoli.

²¹ Un tizio mi ha parlato l'altro giorno. Dissi: "Ebbene, se... Il 'Signore Gesù, quello è il Suo Nome". Disse... "Ebbene", dissi, "e se venisse da te un tizio..."

Disse: "Non penso faccia alcuna differenza".

²² Lo presi nella sua stessa dottrina. Dissi: "Se venisse da te un uomo e dicesse, 'Sono battezzato nel Nome della Rosa di Sharon, Giglio della Valle, e la Stella del Mattino', diresti 'amen' a quello?"

Disse: "Nossignore".

Dissi: "Come potresti...Lo ribattezzeresti?"

Disse: "Sissignore".

Dissi: "Come lo battezzerei?"

Disse: "Lo battezzerei nel Nome de 'il Padre, Figlio, Spirito Santo'".

²³ E dissi: "È come lo battezzerei io, sì, nel Nome del Padre, Figlio, Spirito Santo". Dissi: "Ora, 'Rosa di Sharon, Giglio della Valle, e Stella del Mattino' non sono un nome".

Disse: "È giusto. È un titolo".

²⁴ Dissi: "Così sono 'Padre, Figlio, e Spirito Santo'. Ora lo battezzerei nel Nome del Padre, Figlio, e Spirito Santo; e il Nome del Padre, Figlio, e Spirito Santo è 'il Signore Gesù Cristo'. Esattamente. Così dissi..." E lo comprese.

²⁵ Era il Fratello Joseph Mattsson-Boze, di Chicago, il tipo in cui ho fatto più fatica a fare breccia, con ciò. E immagino di avere tre o quattromila indigeni da battezzare ora, quando andrò in Africa con lui, e per essere battezzati di nuovo.

²⁶ Ora, siamo grati per la Luce del Vangelo. E così ora, Gesù disse, quando era qui sulla terra: "Io, ciò che odo, lo dico". E ora dirò...solo per i prossimi, circa dieci minuti, o quindici, proprio prima di prendere il mio testo, e un testo molto breve, e poi terremo la fila di preghiera. Sono arrivato ad un punto nel mio ministero, dove sono...io devo—devo dire qualcosa. E io...

²⁷ Gesù lo disse. Quello che Egli aveva udito, era quello che Egli disse. E disse: "Vi ho chiamati Miei amici, e un amico dice ai proprio amici ogni cosa".

²⁸ Paolo disse, in Atti 20:27: "Non mi son tratto indietro dall'annunziarvi tutto il Consiglio di Dio". Vedete?

²⁹ E possa io unirmi, stasera, e dire la stessa cosa con quel grande santo del passato. Al meglio della mia conoscenza, io non ho... non mi sono tirato indietro, ma vi ho annunciato tutto il Consiglio di Dio.

³⁰ Qualcuno stava ascoltando uno dei nastri, l'altro giorno. E solo perché fece arrabbiare qualcuno, gli spararono attraverso la finestra, e una donna è stata ferita.

³¹ Quindi forse un giorno suggerirò la mia testimonianza. Ma quando quel tempo arriverà ed è... sono pronto ad andare. Finché non verrà il mio momento, non c'è niente che mi farà del male fino a quel tempo. Vedete?

³² Ora, crediamo nello stesso Vangelo, proprio nel modo in cui la Bibbia è scritta. È centrata. E—e se il fucile è centrato esattamente, ed è tarato; se colpisce il bersaglio la prima volta, lo colpirà la seconda volta, e ogni volta.

³³ Se un albero, o un ramo, una vite, mette un altro ramo, e quel ramo porta un certo frutto; la prossima volta che la—la vite metterà un ramo, esso porterà lo stesso genere di frutto.

³⁴ E se Gesù è la Vite, e noi siamo i tralci; e il primo Tralcio, la Chiesa, che quella Vite mise, ne scrissero al seguito un Libro di Atti. E quel primo Tralcio battezzava nel Nome di Gesù Cristo. E avevano tra loro il Dio vivente, che fece tra loro le stesse cose che Egli fece quando era sulla terra. Quindi, la gente si accorse che loro, sebbene illetterati ed ignoranti, che erano stati con Gesù, perché la Sua Vita era fra loro.

³⁵ Come ho detto, se avessi in me lo spirito di—di Beethoven, scriverei canzoni. Se Beet... se io... se Beethoven vivesse in me, sarei Beethoven. Vedete?

³⁶ Se Shakespeare vivesse in me, sarei Shakespeare. Io—io scriverei poemi, e—e rappresentazioni, e così via, se Shakespeare vivesse in me.

³⁷ E se Cristo vive in me, farete le opere di Cristo. Giusto. Dev'essere. E che cos'è Cristo? La Parola. Egli disse: "Se dimorate in Me, la Mia Parola in voi, allora domandate ciò che volete; vi sarà fatto". Perché, là c'è la Parola, serve solo la Luce; e la Luce La fa vivere.

³⁸ Quindi ora vi dirò qualcosa, ora, che non ho mai detto. E, si tratta, della cosa che abbiamo aspettato per tanto tempo (almeno da molti anni, quattro o cinque anni, o forse più), la Terza Tirata, è ora stata confermata, e sono certo che voi tutti sapete di cosa si tratta.

³⁹ Ora ricordate, non ci sarà mai un'imitazione di ciò, perché non può essere. Vedete, non può essere. Ora è in esistenza. E ho... Sono stato avvisato di questo, che presto... Proprio ora in questo tempo è appena accaduto, in modo da identificare la sua presenza fra voi, vedete, ma non sarà usato in grande maniera

finché questo concilio non inizierà a stringere. E quando lo farà, quando quello compie . . . I pentecostali, e così via, possono imitare quasi ogni cosa che possa essere fatta. Ma quando verrà quel momento, quando arriverà la stretta, allora vedrete, ciò che avete visto temporaneamente, essere manifestato nella pienezza della sua potenza. Vedete? Vedete? Vedete? Vedete?

⁴⁰ Ora devo continuare nell'evangelizzare. Proprio come sono stato incaricato, all'inizio, devo continuare. Quindi, avete avuto la Parola, e sapete che cosa aspettarvi, come prendere posizione. Devo continuare nell'evangelizzare. E, amici, state tranquilli, e continuate solo ad andare avanti, poiché l'ora si sta avvicinando velocemente, vedete, quando qualcosa sarà fatto.

⁴¹ Ora, potreste vedere che mi accadono alcune piccole cose strane. Niente di peccaminoso; non intendo questo. Ma, intendo, qualcosa di strano rispetto alla normale procedura. Perché, dove sono arrivato ora, nel ministero, mi sto soffermando qui dietro, osservando quel punto e aspettando il tempo di usarlo. Ma, sarà utilizzato.

⁴² E tutti sanno che, perché, tanto certo quando la Prima era identificata, così è stata identificata la Seconda. E se penserete molto attentamente, voi che siete spirituali. Come la Bibbia disse: "Ecco a colui che ha intendimento". La Terza Tirata è correttamente identificata. Vedete? Sappiamo dove si trova. Quindi, la Terza Tirata è giunta.

⁴³ È così sacro, che, non devo parlarne molto. Come Egli mi ha detto al principio, disse: "Di questo, non dire niente". Ve lo ricordate, anni fa? [La congregazione dice: "Amen".—Ed.] Parla da sé. Vedete? Ma voi . . . Ho cercato di spiegare le altre, e ho sbagliato. Questa sarà la stessa cosa, che, secondo me . . . Non dico che il Signore mi dice questo. Questa sarà la cosa che darà inizio alla fede Rapitrice, per la dipartita. Vedete? Vedete? Ed esso . . .

⁴⁴ Devo restare calmo solo ancora un po'. Ora ricordate, e coloro che ascoltano questo nastro, potreste vedere presto tale cambiamento nel mio ministero, che diminuisce, non che aumenti, che diminuisce. Siamo proprio ora nell'epoca, e non può essere, non può più andare avanti. Dobbiamo aspettare solo un minuto finché questo accada *qui*, per afferrarlo, allora arriverà il tempo. Ma, è completamente identificato.

⁴⁵ Verrà un tempo su questa nazione, dove questa nazione eserciterà tutto il potere che la bestia aveva prima di essa, che era la Roma pagana quando diventò la Roma papale, vedete, in cui questa nazione lo farà.

⁴⁶ Apocalisse 13 lo spiega chiaramente. "L'agnello che sale dalla terra. L'altra bestia che sale dall'acqua", densità e moltitudine di persone. Questo agnello sorse dove non c'erano persone. Un agnello rappresenta una religione. L'Agnello di Dio . . . E, ricordate, parlava come un agnello. Era un agnello.

47 E poi, dopo un po', esso di...ricevette potenza, e parlava come un dragone; ed usò tutto il—il dragone, la potenza che aveva prima di lui il dragone. E il *dragone* è "Roma", sempre. Quindi non vedete? La denominazione romana; "un marchio", la denominazione protestante; "un'immagine alla bestia", formando un potere che forzerà tutti i protestanti, come un'unione. Dovrete essere in questo concilio di chiese, o non sarete in grado di avere comunione. O di—di...

48 Ebbene, è—è praticamente in quel modo ora. Non potete andare in chiesa e predicare se non avete una tessera di associazione o qualche identificazione. Ed ora, su persone come noi, saremo tagliati fuori da tutto ciò, del tutto, è esatto, perché non saranno in grado di farlo.

49 Si sta stringendo. E poi quando arriverà quel tempo, e la pressione arriverà al punto in cui sarete forzati ad uscire, allora osservate ciò che sto per dirvi fra alcuni minuti. Osservate allora la Terza Tirata, vedete, e sarà assolutamente per i completamente perduti, ma essa—essa sarà per la Sposa e la Chiesa.

50 Ora siamo più vicini di quanto sembri esserlo. Non so quando, ma è veramente, veramente vicino. Forse sto edificando un palco perché qualcun altro ci salga. Potrei essere tolto prima di quel tempo. Non lo so. E quel momento potrebbe essere questa prossima settimana, che lo Spirito Santo verrà con...e porterà Cristo Gesù. Potrebbe venire questa settimana prossima. Potrebbe venire anche stasera. Non so quando Egli verrà. Non ci dice questo.

51 Ma credo, che siamo così vicini, che non morirei mai di vecchiaia. Se no, a cinquantaquattro anni, non morirò mai di vecchiaia, prima che Egli sia qui. Vedete? A meno che non mi si spari, uccida, o qualcos'altro, ucciso in qualche maniera, semplicemente la vecchiaia non mi ucciderà, prima che Egli venga. E lo credo.

52 E voglio dire questo. Non l'ho mai detto prima. Ma secondo la Scrittura, secondo quello che Egli disse trent'anni fa; trentatré anni fa laggiù al fiume, nel 1933, piuttosto; ciò che disse, tutto è accaduto proprio esattamente. Potrei non farlo io, ma questo Messaggio introdurrà Gesù Cristo al mondo. Perché: "Come Giovanni il Battista fu mandato per precorrere la prima venuta, così il Messaggio deve precorrere la seconda Venuta". Come Giovanni disse: "Ecco l'Agnello di Dio che toglie il peccato dal mondo". Vedete? Quindi, è, trova corrispondenza con esso in ogni modo. E so che lo farà, il Messaggio andrà avanti.

53 Ora, sono avvenute delle grandi cose lungo la strada. Stamattina stavo avendo dei colloqui qui nella stanza. E un—un giovane, chiamato Autry, probabilmente è ancora qui dentro stasera. Viene da San Antonio, Texas. È venuto per chiedere se...quando saremmo andati a Dallas, venendo

dalla California; se ci potessimo fermare una sera al loro tabernacolo, solo per una sera. E stanno valutando, nei prossimi uno o due giorni, per vedere se possiamo farlo. E mi stava raccontando di... Non ero mai stato a San Antonio da quella prima riunione.

⁵⁴ Ora, la prima riunione, quando sono venuto a San Antonio. Ero là, penso, con il Fratello Coot e la—e la Scuola Biblica Internazionale. E mi sono dimenticato in quale auditorio abbiamo tenuto il servizio. Ed era o nella prima sera o la seconda sera, penso la prima sera, quando stavo camminando verso il palco, qualcuno si alzò in piedi, proprio molto in fondo, e parlò in lingue, come una—una mitragliatrice che spara. E si era appena seduto, solo un momento o due, che uno sul palco si alzò e diede l'interpretazione.

⁵⁵ E mi fermai, per quello che disse. E dissi all'uomo: "Conosci *quest'uomo*?"

Disse: "Nossignore". E disse...

Dissi: "Come sei venuto qui?"

⁵⁶ Disse: "La gente per cui lavoro, era al...era qui stasera, e mi hanno portato". È un...era un cowboy.

E dissi: "Che cosa fai *tu*?" Disse... "Lo conosci?"

⁵⁷ Disse: "Nossignore. Non l'ho mai visto".

⁵⁸ E dissi: "Che cosa sei tu?" Ed era un—un commerciante nella città.

⁵⁹ E quello che dissero nel—nel...Ora, io ero sempre, prima di sapere di meglio, ero un po' scettico del parlare in lingue; pensavo che molto di esso fosse carnale, e potrebbe esserlo. Ma quando fu detto questo, quell'interpretazione era esattamente ciò che l'Angelo del Signore disse giù al fiume, undici anni prima: "Come Giovanni il Battista fu mandato per precorrere la prima venuta di Cristo, tu sei mandato per precorrere la seconda". Vedete?

⁶⁰ Ed eccolo là, quando quell'Angelo, quella Luce che è stata completamente identificata. Sia tramite la chiesa, tramite la Parola, tramite la scienza, ed ogni cosa ha dovuto identificarla. Quella Luce, per la prima volta in cui Essa apparve in pubblico, trovandosi proprio dove ero io; circa alle due di pomeriggio, ai piedi del ponte proprio là, proprio quaggiù all'inizio di Spring Street, nell'acqua. Ora, quello è stato molti, molti anni fa. Ed è avvenuto esattamente cosa Essa disse, a puntino.

⁶¹ Questo fratello qui mi stava raccontando, stamattina. Ha sposato una ragazza della chiesa qui, la figlia della Sorella Noyes. E non so, immagino che il giovane...Sei qui, Fratello Autry? Non lo so. Era da San Antonio. Non so se sia qui o

meno. Era qui stamattina. E mi stava raccontando. Credo fosse suo nonno, durante quella riunione, che aveva avuto l'epilessia per tutta la vita, e fu portato là.

⁶² Quella era la Prima, l'inizio del ministero, quando disse ciò, e il discernimento era il mettere le loro mani sulle mie, e ciò che veniva detto era ciò di cui si trattava. E vi ho detto, e molti sono testimoni stasera, che sarebbe avvenuto che avrei saputo gli stessi segreti del loro cuore. Lo ricordate, prima che mai accadesse? Circa cinque o sei anni dopo, ciò avvenne; su in Canada, per la prima volta, e ciò accadde. Allora Egli disse: "Se continuerai ad essere sincero, continuerà ad avanzare". E ora la Terza cosa ha avuto luogo, vedete, proprio avanza continuamente.

⁶³ E disse che suo padre fu portato nella fila, e disse della sua epilessia, e così via, e fu fatta una preghiera per lui. Ed è successo sedici anni fa, penso che sia, circa sedici o diciassette anni fa. E dice di non averne mai avuto un attacco da allora. Ed è molto vicino agli ottantacinque anni, e non ha mai avuto un attacco da allora. Che cos'è? "Gesù Cristo lo stesso ieri, oggi, e in eterno".

⁶⁴ Si trova Margie Morgan nell'edificio? La Sorella Margie Morgan, una signora divorata dal cancro; un'infermiera. Quanti ricordano la Sorella Morgan? Se si trova qui, non può entrare. Stava facendo l'infermiera. Vedete, sulla lista dei casi di cancro a Louisville, la donna è stata inanimata per circa sedici, diciassette anni, sulla lista dei casi di cancro di Louisville.

⁶⁵ Quando Jim Tom Robertson, l'avvocato, l'avvocato Cristiano, lo sentì, andò all'Ospedale Battista, per controllare e vedere se era giusto, perché suo padre è nel consiglio, fiduciario all'Ospedale Battista. E osservarono il caso, e la donna doveva essere morta, anni fa. E sta facendo l'infermiera qui a Jeffersonville, all'ospedale. Quando si trovò proprio qui, quando dovettero sostenerla, neppure nel suo giusto senno. Ma era COSÌ DICE IL SIGNORE, e lei è vivente. Continuò a fare l'infermiera, a Louisville.

⁶⁶ E un tizio quaggiù, il locale di Schimpff Candy. Si trova qui stasera il signor Schimpff? Mi piacerebbe che lo raccontasse, se è qui. Sonny Schimpff, un grand'uomo in salute. Molte volte quando ero solito. . .

⁶⁷ Detesto dire questo, ma è la verità. Papà di solito mi dava dieci centesimi se lavoravo tutta la settimana, e venivo in città e parcheggiavo la mia bicicletta attorno alla casa del Fratello Mike Egan, uno dei fiduciari qui. Con Jimmy Poole, penso che suo figlio sia qui stasera; Jim ed io, e Earnest Fisher, e scendevamo in città, e andavamo al cinema per un nichelino, e guardavamo le vecchie immagini statiche. Eravamo dei bambini, e volevamo farlo, circa otto, dieci anni di età. Avevamo quel William S. Hart. Molti di voi ragazzi non lo ricordano, il vecchio

attore. Immagini statiche; e non potevo leggere. Avevo solo da guardare ciò che stava accadendo. E avrei dovuto sillabarlo tutto, e non potevo farcela, ma guardavo ciò che faceva.

⁶⁸ E avevo un nichelino extra. E quanti ricordano che si comprava un cono gelato con un penny? Bene. Potevo prendere tre coni gelato, e due penny di red hots. Non potevo tenere in mano il cono gelato, così li mangiavo. E mi prendevo due penny di red hots, sarebbe stato quasi mezza libbra di quelle cose. E le faceva Schimpff. E andavo là, e mi rilassavo e guardavo William S. Hart.

⁶⁹ E questo giovane, un po' più anziano di me, colpito da una malattia, per la quale cinque noti specialisti di Louisville non se ne presero cura, pesava circa quarantacinque libbre, stava morendo. La Signora Morgan lo aveva in cura. E lui era in una tale condizione! Aveva così tante cose; i suoi polmoni erano andati, la sua gola era andata. Le sue piccole braccia erano di circonferenza così grandi, e giaceva là, morente.

⁷⁰ E la Signora Morgan fu assunta per prendere il lavoro. Così gli disse: "Una volta ero una malata di cancro", e iniziò a raccontagli.

⁷¹ Egli disse: "Chi hai detto, Billy Branham? Ebbene", disse, "gli ho venduto un sacco di red hots e di coni gelato". Disse: "Mi chiedo se verrebbe a pregare per me?" E andai là per pregare per Junie Schimpff.

⁷² Ed ora se vi piacesse parlare con lui, è lo Schimpff Candy quaggiù, proprio la porta dopo, o la seconda porta dal teatro LeRose, lungo la strada. Schimpff Candy, tutti voi sapete dove si trova. My, è uno dei più vecchi stabili di Jeffersonville.

⁷³ E mentre giaceva là, morente, con cinque specialisti che gli davano solo ore da vivere. Era il COSÌ DICE IL SIGNORE, "Tu non morirai; ma mi venderai ancora red hots, dal bancone". Lungo...

⁷⁴ Sapevo che si era rimesso, ma me lo ero da un bel po' dimenticato. E mia moglie ed io stavamo scendendo per comperare delle caramelle, quando siamo venuti qui a Natale. E come, non lo so, abbiamo mai pensato a Schimpff. Perché, di solito, si va in uno di queste drogherie e le si prendono, ma ci siamo fermati davanti a Schimpff.

⁷⁵ Quando sono entrato, sua sorella mi guardò, e disse: "Ebbene, Fratello Branham". Disse: "Ti ricordi di Junie?"

⁷⁶ Dissi: "Sì". E là, un grande individuo, forte, dall'aspetto sano.

⁷⁷ E mi sono avvicinato al bancone, l'ho guardato, ho abbassato lo sguardo così. Dissi: "Prenderò una libbra di quelle red hots".

⁷⁸ E disse: “Sissignore”. Così, sua sorella stava aspettando mia moglie. E, così, le tirò fuori.

⁷⁹ E dissi: “Ero solito mangiarle, molto tempo fa, qui al cinema”; tenevo il capo chinato.

E disse: “Sì”, disse, “molti dei ragazzi le comprano”. “Le comprano ancora”, dissi.

Disse: “Mio padre le fece, stabili la formula”. Dissi: “Mi piacciono proprio”.

⁸⁰ Ora, dopo che aveva preparato tutto e me lo diede, disse: “C’è altro?”

E dissi: “Non so”, e mi rialzai. Oh, my! Disse: “Fratello Branham!”

⁸¹ Dissi: “Ecco le red hots, che, ti dissi, ‘COSÌ DICE IL SIGNORE’, circa cinque anni fa”.

⁸² Disse: “Fratello Branham, sono così completamente guarito, non c’è nessun effetto. Sono solo un po’ sordo da un orecchio”. Immagino sia sui cinquanta. Disse: “Sono solo un po’ sordo da un orecchio, perché mi hanno dato così tanti antibiotici quando ero là dentro”. Grazia sorprendente di Gesù Cristo!

⁸³ Ora non ho molto tempo per dire qualcos’altro, ma io—io—io voglio fare questa affermazione.

⁸⁴ Quanti ricordano degli scoiattoli? [La congregazione dice: “Amen”.—Ed.] Bene. Quella era una Scrittura che mi lasciava perplesso, nella mia vita, che io—io non ho mai potuto comprendere.

⁸⁵ E c’era un’altra che mi lasciava perplesso, era quando Mosè poté dire a Dio una via migliore di quella che conosceva Dio per fare qualsiasi cosa, quando Mosè disse: “Le persone diranno: ‘Il vostro Dio è stato in grado di portarvi fuori, ma non in grado di mantenervi’”, e Mosè si gettò sulla breccia. Poi in seguito scoprii che, Mosè, quello era Cristo in Mosè, che prendeva posizione per le persone. Vedete?

⁸⁶ Quindi allora su questa Scrittura, su cui non avrei mai predicato, “Se dite a questo monte: ‘Spostati’”. E conoscete la storia, quindi la tralascierò. Ora, sapevo ben poco di ciò a cui questo stava portando. E penso che il Fratello Woods e il Fratello Fred, e loro, sono qui nell’edificio, che erano presenti quando ciò accadde, o proprio dopo che accadde là.

⁸⁷ E il Fratello Rodney e il Fratello Charlie, da giù in Kentucky, il fratello della Sorella Woods e loro erano presenti quando accadde giù in Kentucky, che era la seconda volta che accadde. Proprio semplicemente parlando all’esistenza, le cose che non erano. Vedete? Parlando, sempre, e sostenendo le Scritture, incoraggiando.

⁸⁸ La terza volta che accadde era Hattie Wright. Hattie è qui stasera? È Edith... Quanti conoscono Hattie Wright? Il Fratello Woods ed io eravamo seduti là quando accadde, e quando lo Spirito Santo disse: "Dalle ciò che vuole", e stavamo parlando di ciò, come quegli scoiattoli vennero all'esistenza.

⁸⁹ E dissi: "È, l'unica cosa che è, Egli è Geova-Jireh. Proprio quando Abrahamo aveva bisogno di un montone, Dio procurò quel montone. Ed Egli procurò gli scoiattoli. Può proprio comandare all'esistenza uno scoiattolo, perché è il creatore, tanto quanto poteva parlare il montone. Abrahamo non lo chiese. Stava solo andando avanti per farlo, ma mostrò che Geova-Jireh era là".

⁹⁰ Quando dissi ciò, una piccola umile donna... Per la prima volta che questo mai accadde, la Terza Tirata, su un essere umano, era una piccola, umile donna.

⁹¹ Che, guadagnava circa duecento dollari l'anno, per il suo sostentamento, tutto quello che ne traeva dalla sua piccola fattoria. Suo marito era morto; due figli che erano diventati piuttosto ribelli. E venne e donò venti dollari, di ciò, per la costruzione di questo Tabernacolo. E Meda mi aveva dato del denaro quel mattino per la spesa, venti dollari, e glieli avrei ridati quel giorno, mentre ero laggiù, così che non avrebbe dovuto pagarlo. Ma non li voleva prendere. E quando...

⁹² Era seduta dietro in un angolo, e quando dissi: "L'unica cosa che so, è che Egli è ancora Geova-Jireh".

⁹³ E la piccola Hattie disse la parola giusta. Disse: "Non è altro che la Verità".

⁹⁴ E quando disse ciò, il Fratello Banks Woods qui era presente, sembrò che quella stanza cadesse a pezzi. E lo Spirito Santo disse, la stessa Voce che disse degli scoiattoli, disse: "Dalle ciò che chiederà".

⁹⁵ E dissi: "Sorella Hattie, come testimone davanti a Dio, eccolo. Ora, se c'è qualche dubbio nella tua mente, chiedi ciò che vuoi, e se non si troverà sulle tue ginocchia, allora sono un falso profeta".

⁹⁶ Disse: "Fratello Branham". Ognuno piangeva. Disse: "Che cosa chiederò?"

⁹⁷ Dissi: "Sei povera, e vivi lassù oltre la collina, senza denaro; potresti chiedere quello. Hai una piccola, sorella storpiata seduta qui, Edith, per cui abbiamo pregato, per anni; potresti chiedere per la sua guarigione". Dissi: "Tuo padre e tua madre sono anziani ed afflitti; potresti chiedere per loro. Qualsiasi cosa chiederai, Sorella Hattie, vedrai ora se accadrà o meno, proprio ora". E dissi: "Egli mi ha appena detto, la stessa Voce, ha detto: 'Dalle ciò che chiederà'".

⁹⁸ E si guardò attorno, disse: "Che cosa dirò, Fratello Branham?"

99 Dissi: “Esprimi qual è il tuo desiderio. Pensa al tuo più grande desiderio, ed esprimilo”.

100 E i suoi figli stavano perfino sghignazzando e ridendo. E lei disse: “Il mio più grande desiderio è la salvezza dei miei due figli”.

101 Dissi: “Te li do, nel Nome di Gesù Cristo”, e andarono là.

102 E sono stati fedeli in questa chiesa, con la comunione, quei piccolini seduti là che lavano i piedi con gli uomini, e cose del genere. Siamo tutti testimoni di ciò.

103 Lei fece una vera scelta. Sua madre deve morire, così lei, tutti loro. Ma ciò che chiese sarà Eterno, e la salvezza dei suoi figli. Quella era la terza volta che accadde.

104 La quarta volta che accadde, l’ho appena spiegato qui l’ultima volta che ero qui, era sulla montagna dove quella tempesta imperversava. Quanti l’hanno sentito? [La congregazione dice: “Amen”.—Ed.] Oh, tutti voi. Bene. Dove imperversava la tempesta. E Dio essendo il mio Giudice trovandomi qui, scendendo da quella montagna quando . . .

105 David Wood, è qui da qualche parte, immagino, che mi fece quel panino, e che panino! Penso che stesse cercando di prendersi la rivincita per quello feci che per suo padre, alcuni anni fa. Aveva messo mortadella, e—e carne e tutto mescolato insieme. E lo misi nella mia camicia, e aveva piovuto, e l’aveva proprio reso un enorme impasto.

106 E stavo scendendo dalla montagna. Era molto turbolento, non potevo neanche vedere la mia mano davanti a me, quasi. E so, solo una cosa, ci si gira, perché quel vento continua proprio a vorticare.

Ora ci sono testimoni qui, di quello.

107 Uno di essi è uno dei miei fedeli diaconi, che è il Fratello Wheeler. Sei qui, Fratello Wheeler? Dove si trova? Sì, proprio qui, Fratello Wheeler.

108 Il Fratello Mann, un predicatore metodista da New Albany. È entrato lui, il Fratello Mann, stasera? Non so se sia qui oppure no.

109 Il Fratello Banks Woods. Sei qui, Fratello Banks? È nella stanza della registrazione. Bene. E—e David Woods.

110 E il Fratello Evans era là, credo. È giusto, Fratello Evans? Il Fratello Evans, in piedi vicino al muro, era là.

111 E come avevano previsto per giorni, due giorni prima che, “Una grande tormenta stava spazzando il paese”.

112 Il Fratello Tom Simpson è qui stasera. Mentre scendeva dal Canada, gli chiesero di non passare di là perché non poteva attraversare, “Una tormenta stava arrivando”. Fratello Tom, sei qui? Dove sei? Eccolo, seduto proprio qui.

Ed ecco arrivare le nuvole. E dissi: “Fratelli . . .”

¹¹³ Ognuno uscì in fretta. Non c’era nessuno là dietro, dei cento e qualcosa uomini là dietro, non c’era nessuno là dietro tranne il nostro piccolo gruppo e il cowboy, il cavaliere. E saremmo rimasti.

¹¹⁴ Chiamai la Sorella Evans, e le feci chiamare mia moglie e dirle di riferire a Tony: “Se non fossi uscito, prendi qualcun altro per tenere la colazione degli Uomini d’Affari”.

¹¹⁵ E sulla montagna quel—quel giorno, dissi: “Ora quando essa, inizia la prima piccola pioggia, o qualcosa, venite al campo”. Dissi: “In dieci o quindici minuti non potrete vedere la mano davanti a voi, una di quelle tormente, e farà scendere venti piedi di neve proprio in poco tempo, sulla montagna”.

¹¹⁶ Ed ecco come le persone, lo leggete nel giornale, come si trovano là dietro e muoiono, ed ogni cosa. Ma sapevamo come uscire, e sapevano dove ci trovavamo, e quindi ci sentimmo guidati a rimanere.

¹¹⁷ E così sopra la montagna, quando iniziò quella tormenta, iniziai a scendere. Ed ero a circa mezzo miglio da dove ero partito, e la Voce di Dio disse: “Voltati e torna indietro”.

¹¹⁸ E tornai come Egli mi disse, dopo aver aspettato un po’ e aver mangiato quel panino che mi aveva dato David, e tornai lassù e mi sedetti.

¹¹⁹ E mentre ero seduto là, e quel vento vorticava e soffiava, le cime degli alberi molto piegate, e il nevischio e la neve volavano così, una Voce disse: “Io sono il Dio della creazione”.

¹²⁰ Guardai su, e pensai: “Dov’era quello? Quello era il vento, forse”.

¹²¹ Egli disse: “Io creai i cieli e la terra. Fermi i potenti venti sui mari”, e continuò a parlare.

Saltai in piedi e mi tolsi il cappello.

¹²² Ed Egli disse: “Parla solo alla tormenta, e cesserà. Qualsiasi cosa dirai, è ciò che accadrà”.

¹²³ E dissi: “Tormenta, fermati. E, sole, splendi normalmente per quattro giorni, finché saremo fuori di qui”.

¹²⁴ E l’avevo appena detto, quando il nevischio, la neve ed ogni cosa si fermarono. In un momento o due, il caldo sole splendeva sulla mia schiena. Vidi i venti soffiare così, tornare dal nord, scendendo . . . intendo dall’est, venendo dall’est. Venivano dall’ovest; i venti cambiarono e vennero in *questa* direzione. E le nuvole, come una cosa mistica, che si solleva nell’aria, e il sole splendeva in pochi minuti.

¹²⁵ Allora il Signore Gesù mi parlò tempo dopo, riguardo a mia moglie laggiù, come sapete, in merito a dove andai lassù. Non sono ancora mai stato a casa per un anniversario, e siamo

sposati da ventidue anni. Il primo anniversario, il primo, il nostro matrimonio, ebbene, la portai in un viaggio di caccia. Perché, non potevo permettermi di fare un viaggio di caccia, e—e—e andare anche in luna di miele, così io—io l'ho come messo insieme. E così, allora, e sono sempre andato a caccia da allora. Mi sentivo male per il modo in cui l'ho trattata.

Ora, quella era la quarta volta che accadeva.

¹²⁶ Ora ecco qualcosa che io—io voglio dire, e devo dire esattamente la verità. Circa sedici anni fa ero in California con il Fratello John Sharrit, e stavo tenendo una riunione. E Meda ed io, e il Fratello Sharrit e la Sorella Sharrit, e loro, ci trovavamo in un hotel. E un uomo chiamato Paul Melikian, che si è trovato molte volte proprio qui in questo Tabernacolo; è un arminiano facoltoso. E sua moglie aveva partorito un bambino su a Fresno, California, dove vivevano; ed era sceso, aveva portato giù sua moglie, e mi aveva chiamato all'hotel, e disse: "Posso far salire mia moglie, Fratello Branham?"

Dissi: "Sì, puoi". Il giorno dopo, sarei andato a Catalina.

¹²⁷ Quindi fece salire sua moglie, e la piccola signora era così malata! E sembrava... Dissi: "Metti la tua mano sulla mia, Sorella Melikian", dissi, "vedremo se il Signore ce lo dirà". E appena mise le mani su di me, dissi: "Oh, è flebite".

Disse: "Non sembra avere alcun sintomo".

¹²⁸ Dissi: "Osserva". In due giorni, la stavano curando per la flebite.

¹²⁹ Come il piccolo Jimmy Poole, il suo bambino. L'altro giorno entrò con quell'attacco cardiaco, pensavano, ed era un attacco asmatico. E misi la mano su di lui. Dissi: "Osservatelo per alcuni giorni; ha il morbilli. Stava per comparire. È la febbre". L'ho incontrato ieri sera. Ha detto che è cosperso, dappertutto, di morbilli. Vedete?

¹³⁰ Ora, stavo parlando alla Sorella Melikian, con la mano. Lei disse: "È una cosa straordinaria, osservare ciò, Fratello Branham". Disse: "Funziona su ogni mano?"

¹³¹ Dissi: "Ebbene, se c'è qualcosa che non va con il paziente". Dissi: "Ora ecco, metterò sopra la mia mano", molti di voi c'erano e l'hanno visto, e non avveniva. Dissi: "Ecco, non c'è niente che non va in mia moglie, metterò la sua mano. . ."

¹³² "Guarda qui, cara, metti la mano sulla mia". Lei è seduta là, mia moglie. Ha messo la mano sopra la mia. Appena lo fece, dissi: "Hai una ciste sull'ovaia sinistra. Hai dei problemi femminili".

E lei disse: "Non sento alcuna differenza".

¹³³ Dissi: "Ma ce l'hai". Becky aveva due anni. Mia figlia che ha appena suonato, poco fa, aveva due anni.

¹³⁴ Due anni dopo, Sarah venne sulla scena, e quando... Lei aveva avuto un cesareo. E chiesi al Dottor Dillman, il nostro dottore giù a—a Corydon, di: “Quando l’avrete aperta, guarda a quell’ovaia sinistra”, e lo fece.

Disse: “Non c’è niente che non va, che abbia visto”. Misi la mia mano; c’era ancora.

¹³⁵ Quattro anni dopo venne Joseph. Gli chiesi di guardare ancora. “Niente che non vada, per quanto ho visto”. Misi la mia mano; c’era ancora. Quindi ce ne siamo proprio dimenticati.

¹³⁶ Ora questo è qualcosa che devo dire. Non mi piace dirlo, ma ciò deve proprio rendere la verità, vedete, ed è quello che voi volete. Dite sempre la verità, non importa che cosa accade.

Sono passati anni, non l’avevamo notato.

¹³⁷ E dico questo, non perché lei è seduta là, perché lo dico quando lei non c’è. E voi lo sapete. Non credo che ci sia una moglie migliore della mia in tutto il mondo, e spero che rimanga sempre in quel modo. E voglio essere un marito leale, e spero che ogni giovane in questo edificio, quando si sposerà, prenda una moglie come la mia. Non so per quanto vivremo in quel modo, ma spero il resto dei nostri giorni sulla terra. Siamo stati molto felici insieme. Dio fu Colui che mi disse di sposarla.

¹³⁸ Allo stesso tempo, lei non lo sapeva, stavo cercando di non sposarla; non perché non la amassi, ma perché non pensavo di essere in grado di provvedere a lei. Ed era una brava donna, e io proprio non me lo meritavo.

¹³⁹ E lei uscì a pregare, e aprì la Bibbia. E immagino... Disse: “Signore, non l’ho mai fatto prima, ma dammi una Scrittura che mi aiuti. Se dovrò dimenticarlo, devo dimenticarlo”. Aprì la Bibbia...

¹⁴⁰ E uscì in un piccolo riparo e pregò. E quando aprì la Bibbia: “Malachia 4. Ecco, Io vi mando il profeta Elia, prima del...” Quello era—quello era venti e qualcosa anni fa, non sapendo niente del ministero di questo giorno. Ed ero... non poteva essere...

¹⁴¹ Ero disteso giù al fiume là. Ed Egli mi svegliò—svegliò, una notte, e Lo sentii stare là vicino alla porta. Disse: “Vai a prenderla, e il vostro matrimonio sarà questo prossimo ottobre, il ventitré”. Ed è proprio esattamente ciò che feci. E abbiamo vissuto felici. Per la grazia di Dio, non abbiamo mai avuto una discussione. Lei è stata un tesoro.

¹⁴² Un giorno sono rientrato. E lei ha dovuto crescere quei bambini da sola; io lontano nel ministero. Non molte donne lo sopporterebbero; lo sapete, sarebbe loro difficile. E allora sono entrato, e aveva detto una cosa o l’altra. C’è Joseph là dietro, e lui è un... È di certo un ragazzo! Ed ha contribuito a mettere dei

capelli grigi sul capo di sua madre, tanto quanto me. Quindi lui era proprio un ragazzo, e aveva fatto qualcosa di molto brutto. E le dissi. . . Lei mi disse: “Bill, dagli una batosta”.

Dissi: “Non ne ho proprio il coraggio”. Vedete?

¹⁴³ E lei disse: “Sì, se tu lo dovessi sopportare”, e mi sbatté la porta proprio in faccia.

¹⁴⁴ “Ebbene”, pensai, “va tutto bene. La povera piccola non voleva farlo”.

¹⁴⁵ E uscii per lavare la macchina. E quando uscii là, lo Spirito Santo non lo apprezzò; Egli disse: “Vai a dirle”, credo sia Seconda Cronache, il 22° capitolo. Non lo feci. Pensai, all’inizio, di averlo solo immaginato. Continuai solo a lavare. Ed Esso lo disse ancora: “Vai a dirle di leggere questo”.

¹⁴⁶ Ed entrai e presi la Bibbia, e lo lessi. Era dove Mo-. . . o Miriam, la profetessa, prese in giro suo fratello, Mosè, per avere sposato una ragazza etiope, e a Dio non piacque. Ed Egli disse: “Sarebbe stato meglio se suo padre le avesse sputato in volto, piuttosto—piuttosto che—che aver fatto ciò”.

¹⁴⁷ Quindi, Miriam fu pervasa dalla lebbra, dappertutto. E così venne Aronne, disse a sua sorella, disse. . . o venne a dire a suo fratello, disse: “Lei sta morendo, di lebbra”.

¹⁴⁸ E così Mosè corse per intercedere per lei, all’altare. E quando lo fece, la Colonna di Fuoco scese, Dio. Egli disse: “Vai a chiamare lei e Aronne, e portali qui”. E anche Aronne c’era dentro. Così Egli disse: “Chiamali e venite qui”.

¹⁴⁹ Egli disse: “Se c’è uno tra voi”, Dio ora parlava a loro, “che sia spirituale, o un profeta, Io il Signore Mi farò conoscere da lui. Gli parlerò in visioni, e Mi rivelerò a lui tramite sogni, e—e rivelerò sogni, e così via”. Egli disse: “Ma il Mio servitore, Mosè, non c’è nessuno nel paese come lui”. Disse: “Io parlo con lui da bocca ad orecchio”. Disse: “Non avete timore di Dio?” Vedete, a Dio non piacque ciò.

¹⁵⁰ Ebbene, quando lo vidi, corsi dentro. E lei era nell’altra stanza. Bussai alla porta. Si era chiusa dentro. E le dissi che volevo parlarle. E entrai là e le parlai, cercai di dirle di cosa si trattava. Dissi: “Tesoro, tu sai che ti amo, ma a Dio non è piaciuto ciò. Non avresti dovuto dirlo”. Immediatamente dopo ciò, sentì un disturbo sul fianco.

¹⁵¹ La portammo dal dottore qui a Louisville, il Dottor Arthur Schoen, e trovò un tumore nell’ovaia sinistra, che io avevo scoperto quindici o sedici anni prima. “Tumore nell’ovaia sinistra, circa della dimensione di una noce”.

Dissi: “Che ne è, dottore?”

¹⁵² Egli disse: “Vediamo che cosa succederà. Riportala tra alcuni mesi, circa due mesi o qualcosa”.

¹⁵³ La riportammo. Era cresciuto, dalla dimensione di una noce a circa quella di un limone. Disse: “Meglio tirarlo fuori; se si ammorbidisce e diventa maligno”.

¹⁵⁴ E dissi: “Ebbene, my”, dissi, “andremo—andremo a Tucson. Il Signore mi ha mandato a Tucson”.

¹⁵⁵ Egli la mandò da uno specialista femminile; non lo voleva nelle sue mani. Così deve avergli detto del mio ministero, perché lui... Lo specialista femminile disse: “Dovrà essere asportato”. Così disse... Gli abbiamo detto che saremmo andati a—a Tucson. Disse: “Ebbene, ho uno specialista là, un mio caro amico. Una volta abitavo a Tucson”. Disse: “Vi manderò da lui”.

¹⁵⁶ Così scrisse una nota e gliela mandò, e disse: “La Signora Branham è una brava signora”, e continuò così. Disse... Le mandò il diagramma di quanto era grande il tumore, e così via. Era diventato tumore allora; e disse quanto era grande. E disse: “Io so...” Sapete, sapeva che egli... Penso che pensasse, mi chiamò un “guaritore Divino”. Non sapeva come altro esprimerlo. Ma disse: “Ho acconsentito che—che può essere asportato, e dovrebbe. Se dovrà essere asportato, asportalo”.

¹⁵⁷ Ma ciò stava mettendo alla prova la nostra fede. E pregavamo continuamente. E più pregavamo, più grande diventava il tumore, finché arrivò al punto da sporgerle dal fianco. Lo tenemmo segreto; alcune delle persone qui lo sapevano; cercando di vedere che cosa sarebbe avvenuto. Continuò ad andare avanti.

Alla fine, quando scesi dal Canada, da dove partii... .

¹⁵⁸ Il Signore mi lasciò portare a Cristo quella tribù di Indiani. Ritournerò per battezzarli, nel Nome del Signore Gesù, questa primavera, se piace al Signore.

¹⁵⁹ Ora, scendendo, ed era tempo che lei andasse, quando ero a New York... o quaggiù per avere un'altra opera... per avere l'operazione, o essere esaminata l'ultima volta. Ero andato a New York. E quando tornai, entrai là, e salii... Dopo che ebbi la riunione qui, l'ultima riunione, mi fermai qua e la chiamai dal Fratello Woods.

¹⁶⁰ E lei disse: “Bill, non posso neanche sopportare che i vestiti lo tocchino”. Allora era proprio sporgente così su quel lato. E la gamba su quel lato, poteva solo avanzare zoppicando, e la peggior settimana che aveva mai passato. Ora siede là, che mi ascolta. La peggior settimana che abbia mai passato. E disse: “Dovrò andare, dopo domani, per quell'esame”.

¹⁶¹ Pensai: “O Dio, se lo toglieranno, non ci farà andare a casa a Natale, e ho già detto alle persone che ci sarei stato”. E dissi: “Che periodo! Oh, my!” Pensai.

¹⁶² “Digli, se opererà, ebbene, ‘Che tiri avanti ancora un po’, fin dopo Natale”.

163 Poi iniziai a pensare: “Potrebbe essere maligno”. E *qui* dietro, sapete, è una cosa brutta, scorre proprio dentro i reni. Se continua, diventa maligno, vi ucciderà. Quindi allora pensai: “Che cosa posso fare?”

E Meda disse: “Ebbene, ora, chiamami”, disse.

164 Il giorno che arrivai a Shreveport, che sarebbe stato il giorno dopo quello, quando giunsi a Shreveport, lei doveva andare per l'esame. E così andò dal...la signora Norman sarebbe andata, la Sorella Norman; tutti voi la conoscete, le persone che vengono qui al Tabernacolo. Sarebbe andata con lei, e da questo specialista. E così lei disse: “Aspetta di avere la prima notte, al—al...e poi ritorna”. A causa della differenza di due ore di tempo. “Poi chiamami quando tornerai, dopo la riunione, ti dirò cosa devo fare”.

E dissi: “Bene”. Così, proseguì.

165 E il mattino dopo, prima di partire, sarei andato a prendere Billy e Loyce. Sono entrambi seduti qui presenti. E sempre...

166 Abbiamo un vecchio sgabello che il Fratello Palmer ha ricoperto per noi, qui non molto tempo fa, e ci riuniamo sempre attorno a quello sgabello e preghiamo, quando siamo...Oh, come sapete, uno sgabello ottomano. Tutte le volte, quando sto partendo per una riunione, ci raduniamo là attorno e preghiamo, chiediamo a Dio di aiutarci.

167 E mi trovavo lassù, da un paio di giorni, ed ero—ero malinconico. La casa; i bambini erano partiti, e lei era partita. Sapete, molti di voi sanno che ho dovuto subirlo una volta, tornare ad una casa vuota; solo, avevo seppellito quella moglie, Hope. Ed ora tutto di nuovo. E mi sono inginocchiato, pensai: “Ebbene, pregherò e tornerò per prendere Billy e Loyce, e proseguirò”.

168 Così quando mi inginocchiai per pregare, dissi: “Signore, mi mancano stamattina, qui attorno”. Dissi: “Prego che Tu li aiuterai e li benedirai. Fa' che possiamo ritornare in questo luogo ancora. Ed ora”, dissi, “sono là fuori perché Tu mi hai mandato là in una visione, e l'hai adempiuta. Ora io voglio aspettare, per vedere che cosa mi dirai di fare in seguito”. Dissi: “Prego per...Sii misericordioso verso di lei”. E dissi: “Aiutami nella riunione laggiù”. E poi rimasi...Dissi: “Signore, fa' che non sia maligno. E fa' che quel dottore aspetti fino a capodanno, per rimuoverlo. Io—io detesto proprio vederla...”

169 Dissi: “Signore, lei non voleva fare davvero ciò che fece quel mattino. Non lo voleva”. Dissi: “Signore, nemmeno una volta ha mai detto una parola del mio andare nelle riunioni, rimanerci mesi, o qualsiasi cosa fosse. Nemmeno una volta ha

mai aperto bocca in merito. Ha sempre mandato in pulitura i miei vestiti, e lavato le mie camicie, e preparava ogni cosa per andare alla riunione. Poi, si chiede come può servire Dio”.

¹⁷⁰ Voi donne, da come servite vostro marito, servite Dio, certamente.

¹⁷¹ “Ed ora, e poi quando rientro, tutto stanco e stremato, la gente viene da ogni parte. Devo uscire da qualche parte in viaggio di pesca, o in viaggio di caccia. Ebbene, molte donne sarebbero scoppiate per questo. Che cosa ha fatto lei? Mi ha preparato i miei indumenti da caccia per partire; mi lascia andare”. Dissi: “Signore, lei non lo voleva fare”. E dissi: “Ha dovuto essere operata tre volte, a causa dei parti cesarei”. E dissi io... “Signore, io—io detesto dover vederglielo fare ancora”.

¹⁷² E proprio allora sentii qualcosa nella stanza. Alzai lo sguardo. E una Voce disse: “Alzati”. Disse: “Ora qualsiasi cosa dirai, è il modo in cui sarà”.

¹⁷³ Aspettai solo un minuto. Dissi: “Prima che la mano del dottore la tocchi, la mano di Dio toglierà via il tumore, e non sarà neppure trovato”.

¹⁷⁴ Quello pose fine alla cosa, per me. Non la chiamai. Andammo solo avanti, andai a prendere Billy e Loyce, e andammo a Shreveport.

¹⁷⁵ La sera dopo la chiamai. Era felice. Disse: “Bill, voglio dirtelo!”

¹⁷⁶ Ora eccola qui, e può confermarlo. Ha dovuto zoppicare per andare là; andò nella stanza con l’infermiera e la Signora Norman, e si vestì per...la vestaglia, per l’esame. Il dottore uscì, e lei poteva appena salire sul tavolo; il tumore pendeva lassù, così grande. E quando lei...Il dottore entrò e le stava parlando. E si avvicinò, per sollevare il lenzuolo per toccarla, e, appena prima che la toccasse, andò via.

¹⁷⁷ E il dottore non sapeva su quale lato era. Disse: “Aspetta un attimo!” Con i diagrammi disegnati e tutte le foto, e tutto il resto, non poteva trovarne alcuna traccia. La esaminò, ancora e ancora. Disse: “Potrei non essere in grado di spiegarli, ma, signora Branham, quel tumore non c’è”. E non ne ha avuto un solo sintomo, da allora.

¹⁷⁸ Che cos’era? Notate, proprio esattamente nel modo in cui Esso disse: “Prima che la mano del dottore lo tocchi”. Una frazione di secondo, e la sua mano l’avrebbe toccato. Quanto perfetta è la Parola del Signore!

¹⁷⁹ Ora, là c’è mia moglie, e siamo entrambi davanti a Dio. Ma prima che la mano del dottore potesse perfino toccare il suo corpo, stava per arrivare a toccarla così, accadde qualcosa, il tumore andò via. E non poterono, egli—egli disse...Credo

che fosse, non fu così, tesoro? “Io voglio rassicurarla, Signora Branham”, (È giusto, il modo in cui l’ha detto? È giusto.) “che quel tumore non è là. Lei non ha alcun tumore”.

¹⁸⁰ Che cos’era? Proprio esattamente in accordo alla Parola del Signore, che era...?... Amen. Questa è la quinta volta. Cinque è il numero della grazia, anche un numero di f-a-i-t-h [fede—N.d.T.].

¹⁸¹ Non c’è altro dubbio nella mia mente. So che cos’è la Terza Tirata, e so che cosa compie. Ora siate riverenti, restate solo calmi, l’ora arriverà presto in cui Dio farà delle grandi cose per noi.

Ora chiniamo i capi per una parola di preghiera.

¹⁸² Signore Gesù, l’avevo visto su altre persone, ma quando si è giunti alla mia preziosa moglie, era nella mia casa, allora, Signore. L’ho guardato con i miei stessi occhi, l’ho toccato con le mie stesse mani. E io... qui-... sedici anni prima di questo, fu anche, Signore, conosciuto e rivelato da Te. Quando qualsiasi cosa viene detta, dev’essere fatta. Tu mi mostravi, Signore, allora che, la mia fiducia in ciò che Tu hai fatto per le persone, e mi hai fatto sapere, così che potessi aiutarli. L’hai portato a compimento nella mia stessa casa. Quella era la Prima Tirata. Ed ora la Terza Tirata ha confermato la Prima Tirata.

¹⁸³ Siamo riconoscenti, Padre. Perdonaci le nostre mancanze. Siamo un piccolo popolo. Non siamo istruiti, più o meno, della gente illetterata. Ma siamo così riconoscenti di avere un grande Dio onnipotente il Quale ci osserva e ha cura di noi, perché non sappiamo come prenderci cura di noi stessi. Ci affidiamo a Te.

¹⁸⁴ Ora, Padre, prego che Tu mi aiuterai. E in questa Terza Tirata, possa, O Signore, come Tu hai parlato per gli ultimi paio d’anni al riguardo, mostrandolo su...rimarcandolo sulle montagne, e così via, e facendolo crescere. Ora, stavo osservando per vedere che cos’era finché fu completamente confermato. Ora prego, Padre, che Tu mi aiuterai ad essere più riverente, con questo, di quanto ero prima, e possa Tu ottenere gloria. Come, proprio su questo stesso pulpito, dove fu raccontata la Prima, la Seconda, ed ora la Terza, e ciò che Tu hai detto è avvenuto esattamente quanto hai detto. Ti crediamo, Signore Iddio.

¹⁸⁵ Aiuta ognuno di noi a gettare via la nostra incredulità e le nostre superstizioni, così che possiamo stare nella Presenza del vivente Iddio, sapendo che, lo stesso Dio che tolse quel tumore da mia moglie che è qui seduta presente ora; controllato da alcune della scienza medica più elevate che abbiamo nel paese, che l’ha esaminato, e poi visto, e fotografato; ed ora se n’è andato. Tu sei Dio e oltre a Te non c’è nessun altro.

¹⁸⁶ E Ti amiamo perché Tu hai—Tu hai lasciato che diventassimo Tuoi servitori. E fa che possiamo servirTi con riverenza ed onore, tutti i giorni della nostra vita. Concedilo, Signore. Possa io essere in grado, e la mia famiglia, e tutte queste persone, essere in grado di essere Luci splendenti, sale salate che cul-... creerà una sete in altri, per amare questo Gesù che ha fatto così tanto per noi.

¹⁸⁷ Ora mentre apro la Parola, per leggerLa per un piccolo testo, e poi pregare per i malati, aiutami, Signore. Parlaci, e guarisci i malati, preghiamo nel Nome di Gesù. Amen.

¹⁸⁸ Vorreste, avete tempo solo per un...[La congregazione dice: "Amen".—Ed.] Se mi sbrigherò proprio velocemente su... qualche argomento qui, voglio che leggiate ora, o annotiate, o qualsiasi cosa vogliate fare. Il primo si trova nel Libro di Numeri, 21:5 al 19, e vogliamo le—leggere questo.

E il popolo parlò contro a Dio, e contro a Mosè, dicendo: Perché ci avete voi tratti fuor di Egitto, acciocché muoiamo in questo deserto? conciossiaché non vi sia né pane alcuno, né acqua; e l'anima nostra è tutta svogliata di questo pane tanto leggiero, cibo degli Angeli.

Allora il SIGNORE mandò contro al popolo de' serpenti ardenti, i quali mordevano il popolo; onde molta gente d'Israele morì. E il Signore...

E il popolo venne a Mosè, e disse...

¹⁸⁹ Confessione! Osservate: "Noi abbiamo peccato!" Vedete, è la prima cosa per la guarigione, prima la confessione.

...Noi abbiamo peccato; conciossiaché abbiamo parlato contro al SIGNORE, e contro a te; prega il SIGNORE che rimova d'addosso a noi i serpenti. E Mosè pregò per lo popolo.

E il SIGNORE disse a Mosè: Fatti un serpente ardente, e mettilo sopra un'asta; che sarà, avverrà—avverrà che chiunque sarà morso, riguardando quello, scamperà.

E Mosè fece un serpente di rame, e lo mise sopra una asta; e avveniva che, se un serpente avea morso alcuno, ed egli riguardava al serpente di rame, egli scampava.

¹⁹⁰ Ora, vorrei anche leggere una Scrittura da Zaccaria, il 12° capitolo, il 10° versetto.

E spanderò sopra la casa di Davide, e sopra gli abitanti di Gerusalemme, lo Spirito di grazia, e di supplicazioni; e riguarderanno a me che avranno trafitto; e ne faran cordoglio, simile al cordoglio che si fa per lo figliuolo unico; e ne saranno in amaritudine, come si è in amaritudine per un primogenito.

¹⁹¹ Ora come testo, prenderò questo: *Rivolgete Lo Sguardo A Gesù*. Distogliete lo sguardo dal mondo, verso Gesù. Mosè fece il serpente; ed ecco il profeta, più tardi, che ne parlava, ciò che sarebbe avvenuto, rivolgendo lo sguardo a—a Gesù.

¹⁹² La Bibbia disse, in Isaia 45:22. Troviamo che Dio disse: “Volgetevi a Me, voi tutte le estremità della terra”. Ed ora quando la terra è giunta alla fine, o il sistema della terra è giunto alla fine, lasciate che le persone si volgano a Lui.

¹⁹³ Ora potreste dire: “Abbiamo sentito questo, generazione dopo generazione. L’abbiamo sentito da molto tempo”. Quello è vero, ed è stato predicato per molto tempo. Molti ministri hanno preso questo stesso testo, migliaia di essi.

¹⁹⁴ Ma ecco la cosa che voglio chiedervi, stasera, per questi prossimi pochi minuti. Ma quando guardate, la domanda è—è, che cosa vedete quando guardate? Che cosa vedete quando veramente guardate? Quello dipende solo da ciò che state cercando di vedere. Vedete? Ora Egli disse: “Volgetevi a Me, voi tutte le estremità della terra”. Mosè sollevò il serpente, e, chiunque guardava, veniva guarito. Ora, dipende da ciò che state cercando di vedere.

¹⁹⁵ Ho visto persone entrare nelle riunioni, in quest’ultimo giorno, che potevano restare sedute nella riunione solo per circa uno o due minuti. Era tutto ciò che potevano sopportare. Vedete, non potevano sopportarlo.

¹⁹⁶ Non dimenticherò mai, spero che questo non si rifletta su qualcuno dall’Iowa, quando ebbi la riunione a Waterloo.

¹⁹⁷ Il Fratello Lee Vayle, era qui stamattina. Non so se sia qui stasera oppure no. Sei qui, Lee? Era qui stamattina. Sì, là dietro alla registrazione, qui dietro. Bene.

¹⁹⁸ Il Fratello Lee ed io avevamo fatto ogni cosa che potevamo. E avevamo dato una colazione gratis all’associazione ministeriale, solo per scendere e parlare a loro. Il Fratello Lee Vayle, certamente, è uno studioso e—e un teologo, che ha veramente guadagnato la sua laurea. E così cercai di farlo parlare davanti a quei luterani, presbiteriani, e così via, ma disse: “No, si aspettano che lo faccia tu”.

¹⁹⁹ Ebbene, scesi e presi il mio testo, davanti a quei ministri, dopo che avevano tutti finito di mangiare. Presi il mio testo: *Non Sono Stato Disobbediente Alla Celeste Visione*. Non appena lessi la Scrittura, circa due guardarono, e uscirono dalla porta. Così iniziai a dire: “Come Paolo nel suo giorno, con un ministero strano, ed ora si trova davanti ad Agrippa, e disse che non era stato disubbidiente ad esso”, circa altri due o tre si alzarono. E il tempo di arrivare a dove volevo dire qualcosa in merito al mio testo, c’erano solo circa tre o quattro seduti là. Si erano alzati tutti e se ne erano andati.

²⁰⁰ Il motivo di ciò, è, è questo. Alcuni vengono ad una riunione, quando sentono di un evangelista, il modo in cui si veste ha qualcosa a che fare con la gente. Se non indossa il giusto tipo di vestiti, alcuni di loro. . .

²⁰¹ Ho sentito uno—uno psicologo dire, l'altro giorno; il Dottor Narramore, un brav'uomo, un uomo Cristiano, il suo programma è là su KAIR, sempre. Disse: "Il modo di vedere che un uomo è uscito di senno, è quando non si veste secondo la sua disposizione". Sapete, per come deve apparire davanti al pubblico, quello era un segno che era fuori di senno.

²⁰² Ebbene, allora, io sono stato un pazzo tutta la vita allora, vedete, perché indossavo salopette ed ogni cosa, vedete. Quindi, secondo la mia posizione, devo vestirmi come un uomo del clero, in altre parole, per—per essere un uomo del clero.

²⁰³ Non penso che Gesù si vestisse come un uomo del clero. Si vestiva come un uomo ordinario. Andava tra gli uomini, e non era granché nel vestire.

²⁰⁴ Ma, vedete, si tratta solo delle idee dell'uomo. Non è. . . Che ne sarebbe se quest'uomo, oppure, mi chiedo che cosa il dottore penserebbe di questo, quando ad un profeta nella Bibbia veniva comandato di togliersi i vestiti e camminare nudo davanti alla gente? Sarebbe stato veramente pazzo, non è vero? Ma Dio gli disse di farlo.

²⁰⁵ Un altro dovette giacere sul fianco per trecento e quaranta mesi, credo che fosse, giacendo sul fianco, un fianco; e poi si girò sull'altro fianco. E mangiava una pentola di lenticchie che aveva preparato là; dovette andare a bollire quella roba per prepararla, insieme, e mangiarla per tutto quel tempo; si allungava la mano e ne prendeva una manciata e mangiava, giacendo sul fianco, come segno. Vedete?

²⁰⁶ Oh, quanto lontano possono andare le persone da, davvero, dalla Parola di Dio. Loro proprio diventano così istruiti al punto che possono allontanarsi da Dio istruendosi. Quando un uomo parla in merito all'avere un'istruzione, io so quanto lontano egli è da Dio; vedete, un dottorato. Non dicendo questo contro il Dottor Vayle, perché egli non è quel tipo. Ma, di solito, quando un uomo ottiene un dottorato, quello significa solo, per me, che è tanto più lontano da Dio, vedete, a meno che possa tenersi alla Parola e a Dio.

²⁰⁷ Ora, troviamo che alcuni vengono per sentire il modo in cui si parla, quando vengono per osservare. Parlate della guarigione Divina e del Signore; se un uomo non è il tipico, genio educato, la gente proprio non sopporta di sentirgli usare parole come "his'n, hain't" [Espressioni dialettali—N.d.T.], e—e parole come. . . Loro proprio. . . Non lo fanno. Pensano che quello sia molto lontano da Dio.

²⁰⁸ E quando Gesù parlò in un tale linguaggio semplice, al punto che, oggi, ha confuso i professori, perché cercano di interpretarlo secondo la dottrina e il linguaggio del giorno, ed era un linguaggio di strada. Perciò. . .

²⁰⁹ Ebbene, c'è una tale differenza anche qui negli Stati Uniti! Ho chiamato dalla Florida, a New York, e ho anche dovuto chiamare una donna qui, a San Louis, per tradurre tra questa ragazza del sud e la ragazza del nord. Ecco quanta differenza c'era. Vedete? Certamente.

²¹⁰ Ora la cosa è, che la gente cerca quelle cose, discorsi, invece della Parola. La Parola resa manifesta è l'evidenza che Essa è giusta. Vedete, la Parola resa manifesta! Non guarderanno mai Ciò. Dovete avere una concezione intellettuale, per sapere, andare al seminario e imparare come fare l'inchino, come stare in un luogo, e tutto. Oh, quello soffocherebbe un ministro, a morte, che fosse veramente riempito con lo Spirito Santo. Vedete? Ora, quello è intellettuale.

²¹¹ Ed ecco come è diventata quest'intera nazione. Ha una concezione intellettuale di Cristo. Ecco che cosa cercano. "E se Cristo è in voi, dovete essere uno studente, dovete essere un intellettuale", perché ecco che cosa pensano che sia Cristo.

²¹² E un'altra volta, un'altra cosa, essi formano le loro stesse opinioni di ciò che Egli dovrebbe essere, la loro idea, invece di prendere ciò che disse la Parola. Ecco il modo quando guardano, e vedono anche Gesù Stesso, mancano di riconoscerLo. Lo fecero il Giorno di Pentecoste. Lo fecero quando era nella carne. Lo fecero quando Egli era nella mangiatoia. Lo fecero quando Egli era sulle strade di Gerusalemme. Lo fecero quando era sulla croce. Ed Egli era l'adempimento di quella Parola. E tuttavia, avevano il Messia che scendeva dal Cielo lungo i corridoi, ed ogni altra cosa, ed era sbagliato, perché era la loro concezione intellettuale. E mancarono di vederLo, e, Lo stavano proprio guardando. Così è oggi!

²¹³ Che cosa vedete quando guardate? Alcuni guardano per vedere, quando Lo guardano, guardano per vedere qualche grande fondatore di chiesa intellettuale, qualcuno che può veramente produrre un credo che farà in modo che tutte le persone seguano questo credo, qualcos'altro. Ecco che cosa vedono quando guardano Lui.

²¹⁴ Alcuni guardano per vedere un mito, come Babbo Natale, quando guardano. Leggono la Bibbia, e dicono: "Ah, quella è una cosa mitica. È solo qualcosa che l'uomo ha scritto. Ecco cosa, loro, perché quando loro. . ." Quella opinione che avete della Bibbia, è quella che avete di Lui. Vedete?

²¹⁵ Alcuni guardano per vedere un bambino. Alcuni guardano e vedono un—un coniglio o un Babbo Natale. Alcuni guardano per vedere qualche libro storico che era ieri e non oggi.

Ma, la domanda è, che cosa vedete voi quando guardate?

216 Così tanti di voi, che dichiarano di avere lo Spirito Santo, guardano e vedono la seconda persona di una trinità. Quando, non è neanche menzionata nella Bibbia. Non c'è una tale cosa. La parola trinità non c'è neanche tra le pagine della Bibbia. Ma tuttavia, quando guardate a Gesù, Lo considerate la terza persona o la seconda persona di una trinità, ed è la ragione per cui non arrivate da nessuna parte.

217 Sapete che cosa disse Egli? “Io sono Dio, e fuori di Me non v'è alcuno”. Vedete?

218 Dipende da ciò che state cercando di vedere. Se volete mettere qualche piccolo ragazzo da mascotte, un vecchio con una barba, e così via; se quello è il modo in cui guardate a Gesù come l'essere qualche persona diversa da Dio, state guardando male. Non Lo vedrete.

219 Qui non molto tempo fa, avevo un binocolo. Stavo cercando di osservare qualche antilope, o un'antilope là in un campo. E mio figlio stava cercando di mostrarmi, ed egli è parecchio più giovane. Così disse: “Prendi quelle lenti, papà! Là c'è un'antilope, proprio là fuori!”

Dissi: “Posso vederlo ad occhio nudo”.

Disse: “Prendi queste lenti”.

220 Quando guardai, vidi circa dieci antilopi, ma le lenti non erano a fuoco. E quando le misi tutte a fuoco, tutte e dieci diventarono una.

221 E se metterete a fuoco la vostra mente sulla Parola di Dio, i tre saranno Uno. Vedete? Ma le vostre lenti ecclesiastiche vanno fuori fuoco quando cercate di renderLo tre. Egli è Uno. Vedete?

222 Ma dipende da ciò che state guardando. Che cosa vedete quando guardate? Ricordate, potete vederLo solo mentre Lo osservate attraverso la Parola. Non potete vederLo tramite un libro di testo. Non potete vederLo tramite un credo. Vedrete due o tre dèi, e ogni altra cosa, in quei credi. Ma guardateLo tramite la Parola, e vedrete che Egli è “*Emmanuel*, ‘Dio fatto carne fra noi’”. Egli disse: “Io sono Dio, e fuori di Me non v'è alcuno”. Egli è Dio.

223 Isaia una volta guardò, il profeta, e quando vide Gesù... Il mio argomento è, “guardando a Gesù”. *Rivolgete Lo Sguardo A Gesù*. Quando Isaia distolse lo sguardo dal mondo, per vedere Lui, egli disse: “Io vedo un Consolatore, un Principe di Pace, l'Iddio Forte, il Padre Eterno”. Ecco a che cosa Isaia si volse e vide.

224 Daniele, una volta, si trovava dove vide la—la fine dei regni Gentili. Vide l'immagine che Nabucodonosor aveva sognato. Vide come ognuno avrebbe succeduto l'altro, mentre scendevano.

E quando guardò per vedere ciò che sarebbe avvenuto alla fine, quando vide Gesù, Egli era “una Pietra staccata dal monte, senza mano d'uomo”, che infranse i regni Gentili.

²²⁵ Nabucodonosor gettò tre ragazzi Ebrei nella fornace ardente, che credevano in Dio e presero posizione per la Sua Parola. Se dovevano morire per Essa, avrebbero comunque preso posizione; solo una piccola cosa, come piegare il loro ginocchio in qualche altro modo. Ma quando si volse e vide Gesù, Egli era “il quarto uomo” che era nella fornace ardente, e trattenne tutto il calore dai Suoi obbedienti servitori. Ecco che cosa vide Nabucodonosor.

²²⁶ Ezechiele si volse per vederLo un giorno, ed Egli era, “una Ruota nel mezzo della ruota”, molto in alto in mezzo all'aria. Egli era il Mozzo della ruota, dove ogni raggio è fissato. Amen! La grande ruota scorre per fede, ma la piccola Ruota è girata dalla Potenza del Signore. Ecco Chi vide Ezechiele quando si volse.

²²⁷ Giovanni il Battista un giorno si volse, e, quando lo fece, egli vide una Colomba; e una Voce, dicendo: “Questo è il Mio amato Figliolo in Cui Mi sono compiaciuto di dimorare”. Ecco che cosa vide. Allora, vide Gesù e Dio essere la stessa Persona, perché lo Spirito scese dal Cielo come una Colomba, dicendo: “Questo è il Mio amato Figliolo in Cui Mi sono compiaciuto di dimorare”. Ecco che cosa vide. Notate, Egli Si identifica in quel modo.

²²⁸ Noè, quando si volse per vedere Lui, Noè vide i giusti giudizi di Dio scendere sopra un popolo di questo mondo che aveva rigettato la Sua Parola. Ecco che cosa vide Noè quando si volse.

²²⁹ Mosè, quando si volse, vide un pruno in fiamme. Una Colonna di Fuoco Si era riportata nel pruno, e, quando Mosè si avvicinò ad Essa, Egli disse: “Togliti i calzari, perché, ‘IO SONO’”. Ora, se analizzerete quella parola, “IO SONO”, è tempo passato, tempo presente, e tempo futuro. “IO SONO”, Eterno! Vedete? “IO SONO”, egli vide l’“IO SONO”. Ecco che cosa vide in quel pruno ardente.

²³⁰ Israele guardò al serpente di rame che Mosè aveva fatto, e vide la sofferenza di Cristo per il giudizio dei malati, perché sappiamo che il serpente parlava dell'Espiazione.

²³¹ Gesù era quell'Espiazione. “Come Mosè innalzò il serpente di rame nel deserto, così dev'essere innalzato il Figlio dell'uomo”, per lo stesso scopo. Vedete? Perché? Avevano peccato, e si erano ammalati; quello era per togliere via i loro peccati e per la loro malattia. Ed ecco cosa, “Gesù fu fiaccato per le nostre trasgressioni; con i Suoi lividori abbiamo ricevuto guarigione”. Togliete la guarigione Divina da Cristo, tagliate a metà l'Espiazione. Vedete?

²³² Che cosa vedete in Lui quando guardate? Lo vedete? Vedete che, “Egli fu fiaccato per le nostre trasgressioni; con i Suoi

lividori abbiamo ricevuto guarigione”? Quando alzate lo sguardo, potete vedere ciò, o potete solo vedere una parte dell’Espiazione? Potete vedere entrambe le parti quando guardate?

Se lo guardate attraverso il credo, vi diranno: “I giorni della guarigione sono passati”.

Ma se lo guardate attraverso la Parola, vedrete: “Egli è lo stesso ieri, oggi, e in eterno”. Vedete?

²³³ I discepoli guardarono a Lui quando erano in un mare in tempesta, e videro arrivare l’unico aiuto che potesse aiutarli.

²³⁴ Marta guardò a Lui nel tempo della morte, e vide che Egli era “la resurrezione e la Vita”. Amen! Nel tempo della morte, Marta vide, quando guardò a Lui. . . Egli era stato rigettato dalla sua gente; era stato rifiutato; anche, lei Lo aveva mandato a chiamare, ed Egli non venne da suo fratello. Ma quando alla fine venne, e lei andò e cadde in modo da poterLo guardare, lei scoprì che Egli era sia “la resurrezione che la Vita”. Amen!

²³⁵ Jairo fece la stessa cosa, un credente segreto; un piccolo presbiteriano, metodista, battista, che veramente credeva, ma non poteva avvicinarsi, per via che la sua denominazione non lo avrebbe lasciato, perché sarebbe stato scomunicato. Ma la sua unica figliuola giaceva sul punto di morte, e dovette andare. Ma quando Lo trovò, scoprì che Egli era la resurrezione e la Vita.

²³⁶ Quando mandò a cercarLo, un corriere venne e disse: “Non importunare il Maestro, perché la ragazza è già morta”. Egli. . . E il suo piccolo cuore quasi venne meno.

²³⁷ Ma Egli disse: “Non ho detto: ‘Se solo avrai fede, vedrai la Gloria di Dio?’” Jairo scoprì che Egli poteva risorgere i morti, quando guardò a Gesù.

²³⁸ Gli affamati guardarono a Lui, e trovarono cibo che li sosteneva per la vita. Quello era naturale. Gli affamati, spirituali, possono guardare a Lui e scoprire che Egli è il Pane di Vita.

²³⁹ Il ladrone morente guardò per vedere che cosa poteva vedere, e scoprì, in Gesù, il suo perdono. “Ricordati di me, Signore, quando entrerai nel Tuo Regno”. Gesù disse: “Oggi tu sarai con Me in paradiso”. Ecco che cosa egli vide nell’ora della sua morte.

²⁴⁰ I malati guardarono a Lui, e videro il Guaritore. I ciechi guardarono, e poterono vedere.

Dipende da ciò che state guardando ora. Che cosa guardate?

²⁴¹ Pietro e Natanael guardarono, e videro la Parola promessa del loro profeta, Mosè, resa manifesta. “Il Signore vostro Dio susciterà un Profeta come me, e a Lui il popolo darà ascolto. E tutti coloro che non Gli crederanno, e ascolteranno quel Profeta, saranno tolti di mezzo al popolo”.

²⁴² E quando Pietro si accostò alla Sua Presenza, Gesù disse: “Il tuo nome è Simone, e sei il figlio di Giona”. Egli seppe

proprio allora, quando guardò per la prima volta a Gesù, che là c'era l'adempimento di ciò che la Parola di Dio disse che Egli sarebbe stato. Amen.

243 Mi chiedo se voi avete trovato la stessa cosa quando avete guardato a Lui la prima volta? Mi chiedo se la Parola promessa Si manifesta a voi quando Lo guardate?

244 Natanaele, appena entrò nella Presenza di Gesù, un po' in dubbio... Scopriamo che Filippo era andato e gli aveva detto: "Vieni, vedi Chi abbiamo trovato".

E Natanaele venne, e disse: "Qual è Lui?"

Egli disse: "Probabilmente è quello lassù che prega per i malati".

245 Si fece largo finché riuscì a guardarLo. E quando guardò, Gesù disse: "Ecco un israelita in cui non c'è frode alcuna".

Egli disse: "Rabbi, quando mi hai mai conosciuto?"

246 Egli disse: "Prima che Filippo ti chiamasse, quando eri sotto l'albero, Io ti ho visto".

247 Allora che cosa scoprì Natanaele? Scoprì che là c'era il Re di Israele. Egli disse: "Tu sei il Figlio di Dio. Tu sei il Re di Israele". Ecco che cosa vide quando guardò. Ricevette l'interpretazione della Scrittura, portata alla luce davanti a lui. Egli lo vide, la stessa Scrittura che Mosè il profeta unto aveva detto: "Egli sarà un Profeta come me".

248 La donna al pozzo, diede uno sguardo una volta, e che cosa vide? Lo esprime nella città. Disse: "Venite, guardate un Uomo il Quale mi ha detto le cose che ho fatto. Non è questo il Messia stesso?" Quando lei diede il primo sguardo a Gesù Cristo, lei vide il Messia.

249 La gente oggi può guardare alla stessa cosa, e chiamarLa "telepatia mentale". La chiameranno "spiritismo". La chiameranno con ogni genere di nome diabolico che possono chiamarLa, perché non sanno che cosa stanno cercando. Amen. Non comprendono. Stanno cercando un credo. Stanno cercando un genio che metterà in ordine la chiesa. Stanno cercando più membri, e mancano di vedere il benedetto Signore Gesù Cristo nella Sua Parola identificata. Giusto.

250 Dipende da ciò che state cercando. Se state cercando l'adempimento della promessa di oggi, lo vedrete. Ma, se state cercando qualche intellettuale, o qualcosa che avete sempre cercato, un grande fondatore, uno storico, un'altra persona, qualcos'altro, mancherete di vederLo. Ma quando guardate a Lui tramite la Parola, la Parola dichiara Chi Egli è.

251 Egli sfidò la gente del Suo giorno a fare lo stesso. Non potevano vederLo. Egli disse: "Voi cieche guide di ciechi. Affermate che Mosè sia vostro profeta. Se aveste conosciuto

Mosè, conoscereste Me. Mosè scrisse di Me". Ed erano troppo ciechi per vederLo. Lo guardavano proprio direttamente, e troppo ciechi per vederLo.

²⁵² Sto facendo coincidere quel "bagliore", di stamattina, per alcuni minuti, vedete. Stanno guardando, e non sanno che cosa stanno cercando, perché hanno la concezione errata di ciò che stanno cercando di trovare. Come sapreste che cosa volete trovare, se non sapeste che cosa stavate cercando?

²⁵³ Come andrete in cerca di una zucca, e non ne avete mai vista una né sentito di una? Come potreste trovare un'anguria, se non avreste mai saputo che c'è una tale cosa, e che aspetto abbia? Ebbene, potreste trovare una tinozza, e pensare che sia un'anguria. Potreste trovare qualcos'altro, potreste trovare un blocco, e pensare che sia un'anguria.

²⁵⁴ Ma dovete sapere che cosa state cercando. E l'unico modo in cui mai saprete che cosa farete, che cosa state cercando; se state cercando Gesù, cercherete nella Parola, perché Egli è la Parola. "Esse son Quelle che testimoniano di Me. Investigate le Scritture".

²⁵⁵ "Voi affermate di essere...essere i credenti dei profeti, ma siete dal padre vostro il diavolo. I vostri padri, i quali dichiarano; quando Dio mandò loro i profeti, li misero nella tomba. Loro—loro uccisero i profeti. Tutti quelli che vennero", disse Gesù, "quale di essi non lapidarono i vostri padri? E farete le opere del padre vostro". Amen! Uomini giusti, uomini santi, un uomo su cui non potevate puntare un dito, ma tuttavia Egli li chiamò "serpenti e diavoli". Vedete?

²⁵⁶ Che cosa state cercando? Se state cercando qualche persona pia? Qualche persona che pensa che siccome lo Spirito Santo ha operato tramite voi, dovete essere un individuo così serio, pio, camminare in giro e neanche...Quello non è lo Spirito Santo. Dio non agisce in quel modo tramite angeli, o supposti essere. Dio agisce tramite gli uomini. La Bibbia disse: "Elia era un uomo soggetto a passioni come noi", ma non potevate essere con lui finché non avevate visto Gesù.

²⁵⁷ Pietro e Giovanni, alla porta chiamata Bella. E quando li tirarono lassù in merito al guarire quell'uomo, "Si accorsero che era ignoranti, incolti, ma si accorsero anche che erano stati con Gesù", vedete, perché la Sua Vita si rifletteva attraverso di loro.

Ora, dipende da ciò che state cercando.

²⁵⁸ La donna aveva letto la Bibbia. Sapeva che stava arrivando un Messia, e sapeva che cosa avrebbe fatto quel Messia. E appena Gesù le disse: "Portami da bere".

Lei disse: "Non è consueto". Egli è solo un uomo ordinario.

²⁵⁹ Ora, se Egli fosse stato seduto là con indosso un grandissimo turbante, e ogni genere di ornamento addosso,

di—di una persona santa, ebbene, la donna avrebbe detto: “Ebbene, ecco un sacerdote”, e avrebbe proseguito. Oppure, “C’è una specie di rabbi”, avrebbe proseguito.

²⁶⁰ Ministro, qualcos’altro; ho visto venire a pranzo un uomo, oggi, dove sono andato a mangiare. E quel tizio entrò, egli—egli aveva addosso abbastanza croci e altro su di lui; è una buona cosa a volte che loro abbiano ciò. Penso che dovrete vivere una vita. Non dovete possedere un sacco di vestiti da clero, per dimostrare che cosa siete. A volte bevono, e si comportano così male, e fumano sigarette, ed ogni cosa, devono indossare vestiti da clero perfino per sapere se sono o no dei ministri. È così.

²⁶¹ Vi dico, i vestiti da clero che un uomo dovrebbe indossare sono il battesimo dello Spirito Santo. Quello vi identificherà come essere stati con Gesù! È così.

²⁶² Ora, scopriamo, questo dipende da ciò che state cercando. Uno vestito bene, ben abbigliato, qualche genere di turbante; non Lo vedrete mai, perché Egli era solo un uomo ordinario. Dio ha a che fare con l’uomo. Gesù era un uomo; Dio era nell’uomo, ed Egli era Dio.

²⁶³ Ora, scopriamo che questa donna, quando vide questo segno misterioso, che Egli poteva dirle che cosa aveva fatto di sbagliato, o ciò che era sul suo cuore, lei seppe proprio allora che era il Messia. Quindi, quando lei guardò a Gesù, vide il Messia.

²⁶⁴ Il Messia, quali erano le opere del Messia? Conoscerebbe i segreti del cuore. Avete afferrato bene questo? Mi chiedo se comprenderete. Se Lo cercherete, stasera, che cosa cerchereste? Egli sarebbe lo stesso. Il Messia è la Parola, la Parola! E la Bibbia disse, in Ebrei al 4° capitolo, che, “La Parola di Dio è più viva, più potente di una spada a due tagli, taglia fino alla divisione delle ossa, e un giudice dei pensieri che sono nel cuore”.

²⁶⁵ E quando lei seppe che il Messia doveva essere quella Parola resa manifesta, e poteva dirle che cosa non andava in lei, sapeva che era il Messia. Non come Egli era vestito, non quanta istruzione avesse; ma, tramite il segno che Egli le mostrò, Egli era il Messia. Quando lei vide Gesù, lei vide il Messia; Dio in un Uomo, come promesso per quell’epoca unta.

²⁶⁶ Ma sapete una cosa? Molti, di quelle stesse epoche di cui ho parlato, non videro mai quella cosa. Molti di loro non la videro. Lo stesso oggi. Molti non riconobbero Mosè. Molti non riconobbero Elia. Molti non ric-...Non li riconobbero mai finché non se n’erano andati, allora li riconobbero.

²⁶⁷ L’incredulo ha visto, nei giorni di Noè, solo quello che l’incredulità guardava? Vi ho detto che cosa vide il credente, ora vediamo che cosa videro gli increduli. Nei giorni di Noè, che cosa videro—vedono gli increduli in passato quando guardarono? Videro “un fanatico, che blaterava in giro su una cosiddetta

barca". È tutto quello che videro. "Un uomo pazzo con la lunga barba bianca, che era fuori di testa, e, contro la ricerca e la prova scientifica, disse: 'C'è acqua lassù'. Ebbene, il povero vecchio!" Furono dispiaciuti per lui. "Lasciatelo stare; egli, egli sarà presto dichiarato insano di mente. È uscito di senno".

²⁶⁸ Ma aveva la Parola del Signore. Stava continuando a costruire, su ciò, e Dio stava mostrando l'evidenza che il diluvio stava arrivando. Era per loro un segno. Coloro che non credettero alla storia di Noè vagarono nelle tenebre, e finirono nella morte, nell'acqua, ed una tomba dell'inferno.

²⁶⁹ Faraone, egli guardò una volta. Che cosa vide, che cosa vide Faraone? Egli vide "un fanatico, cosiddetto profeta, con molte cosiddette rivendicazioni di liberazione". È tutto ciò che vide; un impastatore di fango, uno schiavo che si sollevava fra le persone, e diceva che egli stesso era mandato da Dio per fare dei miracoli. Ebbene, pensavano che l'individuo avesse perso... Disse: "Andate, lasciatelo continuare a delirare. Egli... Lo dichiareranno 'insano di mente', dopo un po'".

²⁷⁰ Ma aveva il COSÌ DICE IL SIGNORE. I credenti, Aronne, Giosuè, e molti di loro, videro Dio in Mosè. E Mosè faceva le opere di Dio, ecco il motivo per cui sapevano che Dio era in lui. Guardavano e vedevano Dio in Mosè.

²⁷¹ L'uomo ricco guardò e vide esattamente Chi Egli era. Vedete? Ma rifiutò di seguirLo, perché amava troppo le cose del mondo, per seguire Gesù.

²⁷² Quanti uomini ricchi, di quel genere, ascolteranno questo nastro! Non dovete essere sempre ricchi in denaro; no, potete essere ricchi in lussuria, ricchi in piaceri di questa vita. Quanti uomini, quante giovani ragazze, e quanti giovani ragazzi, non venderanno la loro popolarità di qualche regina del sesso, o qualche Ricky con un banjo o una chitarra, uscendo e intrattenendo del rock and roll, o qualche danza che sono capaci di fare! Quanti di loro rivendicheranno le loro ricchezze e la loro popolarità, e rifiuteranno, quando siedono proprio nelle riunioni e osservano la Mano di Dio muoversi e dichiarare la Sua Parola! Quanti lo faranno!

²⁷³ Egli scelse la sua denominazione. Poteva vivere tramite essa. "Gesù era un fanatico", per la sua denominazione. Così dovette prendere quello che disse Gesù, oppure doveva prendere... .

²⁷⁴ Perché non andò dal suo sacerdote, e disse: "Che cosa posso fare per ottenere Vita Eterna?" Egli sapeva che il sacerdote non Ne sapeva niente.

Così venne da Gesù, e disse: "Che cosa posso fare?"

²⁷⁵ Gesù disse: "Osserva i comandamenti". Lo girò di nuovo su di lui.

Egli disse: "L'ho fatto".

276 Disse: “Osserva i comandamenti”. Allora, non aveva ancora Vita Eterna, e sapeva di non averla. Potete osservare tutti i comandamenti, e non avere ancora Vita Eterna.

277 Così Gesù disse: “Ora se vuoi fare ciò che è giusto, vai e vendi tutto ciò che hai, e dallo ai poveri. Vieni, seguimi”.

278 Ma quello era troppo per lui. Vedete? Scopriamo che guardò e vide Chi Egli era, ma tuttavia rifiutò di prenderlo. E il suo sguardo seguente fu all’inferno, guardando molto in alto e vedendo Lazzaro nei seni di Abrahamo.

279 Pilato guardò, una volta, quando gli portarono Lui. Non L’aveva mai visto prima. Le mani legate; il sangue gli scorreva sulla schiena; una corona di spine sulla testa. Pilato guardò, e fu convinto.

280 Perché, un cavallo scese la strada galoppando, e un cavaliere saltò giù, e corse là e disse: “Ecco, la moglie le ha mandato una lettera”.

281 Ed egli la guardò, e lei disse: “Pilato, mio amato marito, non avere niente a che fare con quest’Uomo giusto, perché oggi ho sofferto molte cose in sogno a causa Sua”.

282 Egli tremò. Le sue ginocchia battevano insieme. E disse: “Se Tu sei il Figlio di Dio, se sei il Re, perché non lo dici chiaro? Sei Tu il Re d’Israele?”

Egli disse: “Tu l’hai detto”.

Disse: “Dicci la verità”.

283 Egli disse: “Per questo scopo sono nato”. E Pilato si meravigliò. Egli...

284 Tutti, ognuno supplicava e piangeva ai suoi piedi. Disse: “Io ho potere di ucciderti, o il potere di liberarti”.

285 Egli disse: “Tu non hai alcun potere, se non ti viene dato dal Padre Mio”. Whew!

286 Signore, lui era convinto che Quello era più di un uomo. Era pienamente convinto che era più di un uomo. Certamente, lo era. Ma (cosa?) la sua politica e la popolarità erano troppo grandi. Vedete, Lo rifiutò. La sua popolarità era troppo grande. La politica, la sua posizione in vita, era troppo grande, per accettare questo fanatico.

287 Mi chiedo quanti Pilato ascolteranno questo, che la vostra posizione in qualche denominazione sarà troppo grande, per accettare il vero Signore Gesù che si trova nella posizione in cui è oggi.

Il soldato romano, alla croce, guardò a Gesù.

288 Dopo che la terra aveva avuto una prostrazione nervosa, scossa al punto che le pietre rotolarono dai monti. E il sole scese nel mezzo del giorno, e si oscurò. Le stelle non

uscirono per dare la loro luce. E la terra esplose con rocce e un terremoto. E i fulmini a zig zag spazzarono i cieli; e strapparono il velo del tempio dalla cima al fondo. E, la gente correva e urlava, non sapeva che cosa era accaduto.

²⁸⁹ E quel soldato romano che aveva aiutato ad inchiodarLo là, aveva spinto la lancia attraverso il Suo cuore, poi guardò, ma era troppo tardi. Egli guardò e credette, ma era troppo tardi perché credesse. Ciò che aveva fatto suggellò il suo destino; aveva piantato la lancia nel cuore del Salvatore. Era troppo tardi.

²⁹⁰ Mi chiedo quanti romani oggi hanno fatto la stessa cosa, e faranno la stessa cosa. Potreste guardare, un giorno, ma potrebbe sembrare troppo tardi. Molti di oggi verranno in quel giorno e saranno nella stessa maniera. Hanno conosciuto.

²⁹¹ Il Fratello Woods qui; ieri. Dico questo solo perché è in questo Messaggio. Quaggiù alla Slider Company, un cattolico romano seduto là. Andò per prendere del cemento per la chiesa qui, e, quando lo fece, gli disse per che cosa lo voleva. E il cattolico romano disse: “E il Fratello Branham?”

“Sì”.

²⁹² Egli disse: “Dirò una cosa; quando egli prega, Dio risponde”. Vedete?

²⁹³ Mi chiedo allora, sapendolo, vedendo la conferma che è veramente il Vangelo, non io; qualsiasi uomo che rappresenta Cristo. È la Parola di cui parliamo, non l'uomo.

²⁹⁴ Che cosa sto cercando di dire? È questo, che loro vedono la Parola chiaramente confermata, come Pilato e gli altri videro, come il soldato romano, ma aspetterete che sia troppo tardi per fare qualcosa in merito? Egli avrebbe dovuto usare la lancia in altro modo. Le porte saranno chiuse, come fu nei giorni di Noè, e allora sarà troppo tardi. Potreste svegliarvi un mattino, e dire: “Intendo uscire da questa confusione”. Non aspettate troppo. Fareste meglio a guardare e vivere ora.

²⁹⁵ Lutero distolse lo sguardo dalla denominazione cattolica. Che cosa vide? Una Colonna di Fuoco. Egli vide una chiesa indipendente.

²⁹⁶ Wesley distolse lo sguardo dalla denominazione anglicana. Egli vide la stessa cosa.

²⁹⁷ La pentecoste distolse lo sguardo da tutte le denominazioni. E che cosa è diventata? Un grande, potente popolo.

²⁹⁸ Che cosa ha fatto ognuno di essi? Quando i fondatori, Lutero, e Wesley, e loro, e quando si volsero e videro ciò che avevano fatto ed iniziato; i loro figli, seguendoli, guardarono indietro da dove erano usciti, fuori dalla denominazione, e portarono quel gruppo di persone proprio indietro nella stessa confusione da cui erano usciti.

299 A che cosa state guardando? I fondatori videro giusto. Ma la gente, che li seguiva, guardò indietro a ciò da cui i fondatori uscirono, e fecero esattamente la stessa cosa di cui erano contrari i fondatori; gli unti di Dio.

300 Sapete, devo sbrigarmi, perché sta per arrivare una fila di preghiera, e so che molti di voi devono viaggiare.

301 Un giorno io detti un'occhiata. Vidi la Parola fatta carne. Vidi l'Alpha e l'Omega. Non ne vidi mai tre, quattro, o cinque; Ne vidi Uno. Lo vidi come mio Salvatore. Io Lo vidi, la Parola. Io Lo vidi, la Luce. Io Lo vidi, l'Iddio Potente. Ho visto Dio in Lui. Ho visto la Colonna di Fuoco. Ho visto, in Lui, esattamente ciò che la Bibbia disse che Egli era. Vidi che Egli era l'Alpha e l'Omega, che Egli era la Colonna di Fuoco. Egli era lo stesso ieri, oggi, e in eterno. Ho visto che la Colonna di Fuoco disse, a Giovanni: "La Sua infallibile Presenza". Come lo disse là in Giovanni, "E la Sua infallibile Presenza non ti lascerà mai". Fratello, la mia opinione stasera, canta quel cantico:

"Guarda e vivi", fratello mio, vivi,
Guarda ora a Gesù e vivi;
Perché è riportato nella Sua Parola, alleluia!
Devi solo "guardare e vivere".

302 Guardate! Che cosa vedete? Vedete liberazione? Vedete che cosa è Egli? Guardate attraverso la Parola e vedrete ciò che Egli era, poi guardate attraverso la stessa Parola e vedrete che Egli è lo stesso oggi com'era allora. Egli è l'adempimento del serpente di rame nel deserto, per la stessa causa, peccato e malattia.

303 Giuda diede un'occhiata, un giorno. E quando guardò, dopo che Lo aveva guardato veramente. . . Lui aveva solo guardato al tesoro, prima di ciò, alla somma di denaro che avevano. Ma un giorno quando guardò e vide Gesù, sapete che cosa vide? Vide che era colpevole. Vide che non era adatto a vivere, e si impiccò.

304 Un mattino, uno dei più grandi mattini in tutta la storia del tempo. Concludendo, dico questo. Stava succedendo qualcosa a Gerusalemme, e tutto ad un tratto un mucchio di soldati scese alla—alla prigione. Posso sentire il tintinnare delle—le catene; sentire il trascinare la lancia sulla strada.

305 Chi c'è là dietro? Barabba. È pronto a morire. È un ladro. È un malvagio. È un ladrone. È un assassino. Egli morirà.

306 Per prima cosa sapete, egli disse: "Ebbene, questo è tutto per me. Sarò giustiziato stamattina".

307 Per prima cosa, la guardia aprì la porta, "Esci, Barabba".

Egli uscì e disse: "Ebbene, immagino questa sia la fine".

Egli disse: "Barabba, sei assolutamente libero".

"Che cosa? Io sono cosa? Io sono. . ."

"Assolutamente libero! Sei libero", ho detto.

Disse: “Come posso essere libero?”

308 Egli disse: “Ebbene, vieni qui, Barabba, guarda *lassù*. Vedi quell’Uomo morente là? Egli ha preso il tuo posto”.

309 Mi chiedo se tutti noi, stasera, potessimo guardare e vedere ciò che vide Barabba, qualcuno che prende il nostro posto? “Egli fu afflitto per le nostre trasgressioni, fiaccato per la nostra iniquità. Il gastigamento della nostra pace fu su di Lui; per i Suoi lividori”, io ho ricevuto guarigione, voi avete ricevuto guarigione. Mi chiedo se noi, i colpevoli, che dovremmo essere malati, possiamo vedere in Lui la nostra liberazione? Voi che dovrete andare all’inferno; vedete in Lui la vostra libertà, il vostro biglietto per il Cielo. Mi chiedo se potete vedere ciò che vide Barabba quel giorno?

310 Egli disse: “Ancora un po’ e il mondo non Mi vedrà più, eppure voi Mi vedrete”. Oh, chiesa! Allora, se disse: “Voi Mi vedrete”, è una prova che potete guardare ancora. “Voi Mi vedrete, perché sarò con voi, anche in voi, fino alla fine del mondo”. Quando? Come Lo vedete? Sulla Parola. Egli è la Parola. Guardate la Parola e vedete qual è la promessa, perché Egli è lo stesso ieri, oggi, e in eterno.

311 Ciò che Egli era quando camminò in Galilea, è la stessa cosa che è stasera a Jeffersonville, la stessa cosa che è al Tabernacolo Branham. Che cosa guardate per vedere, un fondatore, un uomo denominazionale? Non lo vedrete mai in Gesù. Guardate per vedere qualche grande sacerdotale? Non lo vedrete mai in Gesù. No. Come vedete Gesù? Tramite la Parola di Dio resa manifesta, perché Egli era la Parola di Dio manifesta. Ciò che era allora, lo è stasera, e lo sarà per sempre.

312 Chiniamo i capi solo un momento. Lo taglierò in un certo modo corto.

313 Signore Gesù, è la mia preghiera, distoglami dalle preoccupazioni della vita. Signore, io—io so che siamo solo gente comune, non istruita. Non abbiamo molti dei beni di questo mondo, ma Ti amiamo, Signore.

314 E parlo per queste persone. Loro non starebbero seduti in un luogo come questo, e stretti e addossati, e attorno nella folla; e seduti, ardendo, nel—nel calore; o gelando nel freddo, e rimanendo nel...e portando i loro figli e loro, malati ed afflitti, venendo da ogni parte; se venissero qui per vedere qualcun altro oltre a Te. Quelle persone, Signore, non verrebbero mai per vedere un uomo. Ci sono molti uomini sulla strada; si somigliano tutti.

315 Ma sono venuti per vedere quell’Uomo, quell’Uomo di Dio, quel Gesù di Nazareth di carne, che è Dio. Ora, Padre, ci hai detto che: “Ancora un po’ e il mondo non Ti vedrà più”, non importa quanto guardano, non Lo vedranno mai. Ma Tu

hai detto: “Voi Mi vedrete”, il vero credente, “perché Io sarò con voi, anche in voi, fino alla fine del mondo”. Tu ci hai promesso, che se guarderemo, vedremo. E prego, stasera, che Tu adempirai quella Scrittura per noi ancora stasera, affinché possiamo guardare e vedere Gesù che Si fa conoscere a noi, nello stesso modo che Egli ha sempre fatto, adempiendo la Sua Parola, da qui in avanti, Signore.

316 E ho fatto un’affermazione, prima di questo, e veramente ho detto queste cose dal mio cuore, riguardo le Tirate, e Tu mi hai detto. Ed ora, per quanto misterioso possa sembrare, se solo potessimo pizzicare la nostra coscienza interiore, e vedere che quelle cose non potrebbero essere predette, perfettamente come sono, se non fosse venuto da Dio.

317 Come abbiamo potuto vedere che quella Prima cosa è avvenuta? Come sarebbe avvenuta la Seconda? Come sarebbe avvenuta la Terza? Come potremmo trovarci qui, mesi prima che accadesse, e dire ciò che sarebbe accaduto a Tucson? E avrebbe aperto i Sette Suggelli, e riportato il mistero, e rivelato le cose nascoste di Dio, che sono state nascoste fin dal principio del tempo. E vederlo, sia dimostrato, testimoniato, provato scientificamente!

318 Signore, Tu sei il nostro rifugio e forza. Tu sei tutto ciò che abbiamo. E ti ringrazio, Signore, per essere una parte di questa Tua grande economia. Ti ringrazio, per essere un membro del Tuo Corpo, insieme a molti qui che sono membri di quel Corpo, molti sparsi nel mondo in diverse chiese, che sono membri di quel mitico Corpo di Cristo.

319 Ogni volta che guardiamo, Lo vediamo! Lo vediamo quando cantano gli uccelli. Lo vediamo quando sorge il sole, o quando tramonta. Lo sentiamo nei cantici. Lo osserviamo nel Suo popolo. Lo vediamo confermare la Sua Parola.

320 O Signore, Tu sei il nostro Dio. Al mattino Ti chiameremo. Tu sei il nostro Padre misericordioso. Perdonaci dei nostri sbagli.

321 Signore, siamo al tempo della fine. Vedo che le porte presto saranno chiuse, le porte dell’opportunità. E mentre è giorno e posso ancora andare in alcuni di questi posti, Signore, aiutami ad andare. Sto invecchiando; dammi forza. Rinnova la mia gioventù, Signore. Aiutami, affinché possa fare qualcosa là fuori, ora, che sto aspettando questo grande tempo, che ci sarà. Aiutami, Signore, mentre esco, che possa essere in grado, in qualche maniera, di afferrare quell’ultimo Seme predestinato, che riporterà il Signore Gesù. Aiuta, O Dio!

322 E se sto ponendo un fondamento su cui salirà un altro, concedi, Signore, che accadrà presto, affinché la Parola possa essere adempiuta.

³²³ Il desiderio del nostro cuore è di vedere la Tua Parola adempiuta. Ti amiamo. Ti crediamo. In mezzo a gente incredula e dubbiosa, una generazione di—di—di ciò che abbiamo oggi, Signore Iddio, noi crediamo ancora che la Tua Parola non fallirà mai. Noi crediamo, che: “Cieli e terra trapasseranno, ma Essa non verrà mai meno”. Prendiamo coraggiosamente posizione per Ciò.

³²⁴ Ora, Padre, per questo piccolo gruppo che ha aspettato. Qui dentro ci sono molti malati. E qui ci potrebbe essere un non salvato. Persone che sono state salvate, ma tuttavia non sono state riempite con lo Spirito Santo. Signore Iddio, possa Tu venire sulla scena in tal modo, tramite la Tua Parola di promessa, che le persone guarderanno e vedranno Gesù, e allora si inginocchieranno e daranno a Lui i loro cuori. Possano i malati guardare e vedere che è impossibile che qualsiasi altra cosa lo compia, solo Dio, perché è la promessa della Sua Parola.

³²⁵ Ciò che abbiamo detto oggi, entrambi i Messaggi, possa essere confermato ora. È tutto nelle Tue mani, Signore. E io sono nelle Tue mani. E la—la congregazione è nelle Tue mani. Opera tramite noi, Signore, per onorare il Tuo grande Nome. O Eterno, concedi questo per la Gloria di Dio. Amen.

³²⁶ So che c'è caldo, e voglio provare a pregare per i malati ora. E se mi darete solo circa quindici, venti minuti, non so quanti biglietti hanno distribuito, ma inizieremo solo e pregheremo per i malati.

³²⁷ Ora, Billy mi ha detto che ha distribuito, che cos'era? [Qualcuno dice: “Uno a cento”.—Ed.] Un cen-...Cosa, cosa? [Qualcuno risponde.] Bene. Ebbene, iniziamo. Ha detto che ha distribuito da uno a cento. Quanti qui hanno biglietti di preghiera? Alzate le mani; biglietti di preghiera. Ebbene, è un bel numero. Cercheremo di arrivare a tutti quelli che potremo, se possiamo. Ora, non possiamo avere discernimento per tutti loro, lo sapete, quindi pregheremo soltanto. E, ognuno, quanti qui non hanno un biglietto di preghiera, ma tuttavia siete malati? Alzate la mano. Molti.

³²⁸ Ora, guardate. Che cos'è? Ora, so, potremmo essere un—un po' in ritardo sul programma, circa quindici minuti, ma voglio dire questa sola cosa. Potrebbe essere la differenza tra, qui, trascorrere l'Eternità in Cielo o all'Inferno. Vedete? Guardate, siate riverenti e osservate, un minuto, ascoltate la Parola, e vedete se Egli rimane ancora Cristo.

³²⁹ Ora, ogni persona qui probabilmente mi conosce. E molti di voi non li conosco, perché non vengo qui abbastanza a lungo da conoscervi. E molti di voi sono da fuori città. Quante persone sono da fuori città, alzate le mani. Vedete?

³³⁰ Ora, ho chiesto a qualcuno in centro, l'altro giorno, dissi: “Venite mai?”

331 Disse: “Non c’è bisogno che veniamo”. Disse: “Ce ne sono troppi da fuori città, che vengono là, non possiamo entrare”. Vedete?

332 Ma quello—quello va bene. Faremo in modo che possano entrare. Venite, comunque. Notate, loro ebbero una possibilità prima che l’aveste voi. Sì.

333 Ora ricordate, ora, io sono solo vostro fratello. Di certo lo comprendete. Io sono un uomo; Egli è Dio. Ma Dio può operare solo ed ha sempre operato, e opera solo, tramite l’uomo. Ora guardate stasera, non a me o a qualche altra persona, ma guardate a Gesù Cristo.

334 Ora guardate stasera alla Scrittura, ciò che Essa promise. Quanti di voi... Io posso dare proprio ogni genere di Scritture, ma quanti crederanno solo Ebrei 13:8, che, “Gesù Cristo è lo stesso ieri...”? [La congregazione dice: “Amen”.—Ed.] E quanti crederanno Giovanni 14:12: “Le opere che faccio Io le farete anche voi”? [“Amen”.] Vedete? Quanti credono che Egli promise che le stesse cose che fece Egli, nel modo di “discernere i pensieri del cuore”, sarebbero tornate ancora nell’ultimo giorno appena prima della Sua Venuta? [“Amen”.] Uh-huh. Certo. Lo sappiamo tutti. Bene. Oh, quante altre, centinaia e centinaia di Scritture, ma lo sappiamo!

335 Ora guardate. Non guardate per vedere un ministro. Non guardate per vedere un pastore. Guardate per vedere Gesù. Non vedete l’uomo; vedete Gesù. Quando guardate, vedete Lui. Se io potessi aiutarvi, lo farei, ma non posso. Non posso aiutarvi; sono solo vostro fratello. Ma, Egli è il vostro Signore, guardate a Lui e credete. Bene.

336 Ora iniziamo con il biglietto di preghiera numero... Ebbene, inizieremo dal numero uno. Quanti... Numero uno, chi ha il biglietto di preghiera numero uno? Alzi la mano. Dov’è? [Qualcuno dice: “Proprio là dietro”.—Ed.] Intendete il vostro... [“Lei è in piedi”.] Era quello? Oh, chiedo scusa. Bene. Numero uno, vieni quassù, signora, proprio... Da quale parte volete portarli, *questo* lato? Bene, venite *qui*, se—se potete camminare. Se qualcuno ora viene chiamato, che è storpio, alcuni di noi vi aiuteranno a salire. Numero uno.

337 Numero due, chi ha il biglietto di preghiera due? Alzate la mano, il più velocemente possibile. Numero due, dov’è? Non lo vedo. Dove? Mi dispiace, io—io non posso... Proprio qui, signora.

338 Numero tre, ti alzeresti, o qualcosa? Va bene, numero tre.

339 Numero quattro. Biglietto di preghiera numero quattro, alzeresti la mano? Dov’è? Non lo vedo. Biglietto di preghiera numero quattro. Cosa dite? Numero quattro.

340 Numero cinque. Chi ha il numero cinque, alzeresti la mano? Non lo vedo. Numero cinque.

³⁴¹ Numero sei. Numero sei. Velocemente, proprio veloce, numero sei. Bene.

Sette. Tu, sette? Bene. È giusto.

³⁴² Otto. Otto, ora proprio velocemente. Alzati, velocemente. Bene, otto. Va bene, signore.

Nove. Nove, dove si trova? Numero nove. Bene.

Numero dieci. Dieci, bene, dieci, proprio qui. Dieci.

Undici, dodici, tredici, quattordici, quindici.

³⁴³ E non ne chiamerò troppi, così potete prendere... Vedete, il motivo per cui facciamo questo... È solo un biglietto con sopra un numero, vedete, e voi proprio venite tramite questo numero. Quello li tiene in fila.

Quindici. Biglietto di preghiera quindici. Bene.

³⁴⁴ Sedici, diciassette, diciotto, diciannove, venti, ventuno, ventidue, ventitré, ventiquattro, venticinque.

³⁴⁵ Lasciateli venire, mettetevi in fila ora, venticinque, finché avrete formato la fila. Salite ora solo secondo i vostri numeri. È giusto. Non venite tutti insieme. Passate nell'altra direzione, se vorrete, se siete da quel lato, e venite. Ora venti-...

³⁴⁶ Che cosa abbiamo chiamato, venticinque? [Qualcuno dice: "Venticinque".—Ed.] Bene, rimaniamo su venticinque, solo per un minuto. Bene.

³⁴⁷ Ora io dico, se non volete stare in piedi troppo a lungo, quando vedete che si accorcia, allora entrate proprio dietro a loro; venticinque, ventisei, ventisette. Solo, ebbene, aspettate, lasciate che la fila diminuisca, non dovete stare in piedi così a lungo, troppo a lungo.

Ora chiniamo i capi.

³⁴⁸ Oh, amici, ora che cosa? Dove ci troviamo ora? Ora siamo alla—la fine. Siamo al tempo dove qualcosa dev'essere fatta, per dire "sì" o "no". Dio deve essere trovato giusto o errato.

³⁴⁹ Ora, oggi ho predicato due sermoni, duri, cercando di dirvi che cosa Egli è, dirvi che il tempo si sta concludendo; ciò che Egli è, ciò che Egli era. Ed ora quando guardiamo, stasera, guardiamo a Lui.

³⁵⁰ Ora, ogni persona, nel Nome del Signore Gesù, restate al vostro posto. Non muovetevi attorno. State seduti calmi finché sarete chiamati. Lasciate i piccoli bambini...

³⁵¹ Ora, se mi accade di dire: "Chinate i capi", fatelo velocemente, cari, perché cose malvage vanno via, come il cancro e malattie, e escono tra le persone, ed entrano in altri. Tutti quelli che credono ciò, e sanno che è la Scrittura, dicano:

“Amen”. [La congregazione dice: “Amen”.—Ed.] Troviamo, nella Bibbia, che spiriti malvagi andavano da uno all’altro, quando venivano cacciati. E cercano di trovare un posto.

³⁵² E quante volte l’abbiamo visto nelle riunioni! La gente viene alle riunioni, perfettamente in salute e sana, siede là e critica; e, un giorno o due dopo ciò, si trovano completamente ciechi, o colpiti con un cancro, paralizzati. Vedete, perché erano increduli. Io non sono responsabile per loro; solo per i credenti. Molti di essi sono andati in istituti, molti anni fa, e sono ancora là, alcuni sono andati nella tomba, solo a motivo dell’essere arroganti, incredulità.

³⁵³ Ora non c’è posto per un incredulo. È un posto per credenti. Abbiate fede in Dio!

³⁵⁴ Padre Celeste, ora la riunione è Tua; è stata Tua, tutto il tempo. Ora, io posso parlare della Tua Parola; ma ora, da ora in avanti, non posso parlare. Tu sei Quello che parla ora, Signore. Lascia che si sappia che il Tuo servitore ha detto loro la Verità. Possa la gente qui, forse molti sono malati, e non saranno neanche nella fila di preghiera, ma Tu sei comunque qui, Signore. Li puoi guarire là fuori, tanto quanto puoi guarirli dappertutto. Lascia che la Tua Parola sia conosciuta, nel Nome di Gesù, io prego. Amen.

³⁵⁵ Ora se posso ottenere la vostra completa attenzione solo per un momento. Voglio guardare su questa fila di preghiera. Veramente non credo di conoscere alcuna persona. Siete voi, in questa fila di preghiera, tutti estranei a me, sapete che io non vi conosco? Alzate le mani se lo siete. Lo sono. Quanti là fuori sanno che io non so niente di voi? Alzate le mani, là fuori, vedete. Certo, novantacinque per cento delle persone qui, non le conosco. È vero.

³⁵⁶ Ora ecco una piccola donna, non l’ho mai vista in vita mia. È una totale estranea per me. Ora, potrebbe essere qui per malattia. Potrebbe essere qui. . . Forse ha fatto qualcosa. Forse è qui per cose finanziarie. Forse è un problema domestico. Forse è qui per qualcun altro. Non lo so. Non ne ho idea.

³⁵⁷ Ma ecco esattamente un’immagine che è in San Giovanni, il 4° capitolo, un uomo e una donna che si incontrano la prima volta. E senza dubbio, che, la giovane donna che incontrò Gesù, Lui era molto più anziano di lei, perché, “Egli”, dissero, “sembrava avere cinquant’anni, o oltre cinquanta”, e probabilmente proprio una giovane bella donna che era là fuori al pozzo, era solo una giovane ragazza. Ed ecco ancora, stasera, due persone che si incontrano, giovane e vecchio, senza conoscersi.

³⁵⁸ Ed ora lei si trova là. C’è qualche motivo per cui è là. Non lo so. Potrebbe essere là, come ingannatrice. Potrebbe trovarsi là, dicendo qualcosa, quando non lo è, solo per vedere ciò che avverrà. Se lo è, osservate che cosa avverrà. Vedete? Vedete?

359 Ora, io non conosco la signora; non l'ho mai vista. Lei ha solo alzato la mano, poco fa, che io le ero estraneo. E io ho alzato la mia mano, che lei mi è estranea. Non l'ho mai vista. Ebbene, ora se io . . .

360 Solo quale uomo, dovrei dire: "Signora, che cosa non va in te? Che cosa ci fai qui? Che cosa vuoi?"

361 E lei direbbe: "Signor Branham, sono—sono qui perché io—io soffro di un—un cancro. Soffro di tubercolosi. Soffro di un tumore". Oppure: "Non ho soldi. Io . . . Mio marito mi ha lasciata". Oppure: "Non sono sposata, e il mio fidanzato ha fatto così". Dovrebbe dirmelo lei.

362 "Ebbene", direi, "bene, io—io—io pregherò per te; e imporrò le mani su di te, e dirò: 'Signore Iddio, dai a questa donna ciò che vuole. Amen. Gesù, fallo!'" Lasciarla andare via. Ebbene, immagino, se lei lo credesse, sarebbe sanata. Va tutto bene. Quello è stato il mio ministero per molti, molti anni.

363 Ma fu promesso, negli ultimi giorni, che come l'Angelo, Dio, dimorava in un corpo umano che si presentò appena prima che Sodoma bruciasse, ed Egli sedette con la schiena rivolta alla tenda dove si trovava Sara, e disse ad Abrahamo che cosa lei pensava nella tenda; Dio, in carne umana, indossando vestiti umani.

364 Ed è il solo modo in cui Dio può farlo oggi, è quando entra nella vostra carne, vedete, mostrando che Dio sarebbe manifestato in carne umana.

365 Gesù disse: "Come fu ai giorni di Sodoma, così sarà alla venuta del Figlio dell'uomo". Abbiamo un messaggero, Billy Graham e quelli laggiù a Sodoma, ma la Chiesa eletta ha ricevuto un Messaggio e un messaggero.

366 Ora, se questa piccola signora . . . se lo Spirito Santo . . . Non dico che Egli lo farà, ma se venisse e mi dicesse per che cosa ti trovi qui, o—o ciò che vuoi, o qualcosa che hai fatto, o qualcosa che stai per fare. Ebbene, tu sapresti che dovrebbe venire da qualche fonte soprannaturale, perché noi ci troviamo semplicemente qui, vedi. Sarebbe giusto, non è vero? Allora sapresti che dovrebbe venire da una forza soprannaturale. E se la Bibbia disse che Gesù fece la stessa cosa, e promise di farlo ancora negli ultimi giorni, allora crederesti che è Lui. Quanti crederebbero la stessa cosa? [La congregazione dice: "Amen".—Ed.] Allora vedreste Gesù. Vedreste la Sua Parola.

Ora dite: "È Egli la Parola?"

367 La Bibbia dice che Egli è la Parola. E la Bibbia disse che la Parola discerne i pensieri che sono nel cuore. È giusto? [La congregazione dice: "Amen".—Ed.] Allora sarebbe la Parola parlata tramite labbra umane, che discerne i pensieri.

368 Ora, io non posso. Non ho modo di farlo, vedete, perché non la conosco; ma Egli la conosce, ed Egli è la Parola.

369 Ed Egli è Colui che può prendere i nostri due spiriti, come la donna al pozzo, e Lui, e unirli; e poi andare via e mostrarmi proprio per che cosa lei si trova qui, ciò che ha fatto, o ciò che vuole, o qualcosa. Allora io posso dichiararlo e dirlo, e poi sta a lei.

370 Ora dite: “Fratello Branham, puoi guarirla?” No, no. Non posso farlo. Egli l’ha già fatto. Per i Suoi lividori abbiamo ricevuto guarigione.

371 Ma questo è solo per aumentare la sua fede, per farle sapere, che, se Egli conosce ciò che è stata e ciò che vuole, Egli sa—Egli sa come darlo e ciò che lei sarà dopo. È giusto? [La congregazione dice: “Amen”.—Ed.] Ora, ognuno lo crede? [“Amen”.]

372 Ora siate molto riverenti. E voi gente là fuori ora, senza biglietti di preghiera, pregate.

373 Ora, ricordate, Gesù un giorno passò attraverso un gruppo, e una piccola donna toccò la Sua veste. Ed Egli si girò, disse: “Chi Mi ha toccato?” E guardò su tutta la congregazione finché la trovò, e le disse che aveva un flusso di sangue. E il suo sangue in quel momento si fermò. Vedete?

374 Ora, la Bibbia disse che Egli ora è “il Sommo Sacerdote che può essere toccato dal sentimento delle nostre infermità”. È giusto?

375 Sto guardando qui al Fratello Way, seduto qui vicino a sua moglie. Proprio recentemente l’uomo si trovava qui mentre stavo predicando, proprio come Paolo, una notte stava predicando tutta la notte, e quest’uomo cadde morto proprio nell’uditorio. E lo Spirito Santo lo portò proprio di nuovo in vita. Egli è un testimone, vedete, che, “Gesù Cristo è lo stesso ieri, oggi, e in eterno”.

376 Quanti non hanno mai visto il Fratello Way, e gli piacerebbe vederlo; alzate le mani, non l’hanno mai visto. Fratello Way, vorresti alzarli? Ecco l’uomo, caduto morto circa dove si trova proprio ora. Ecco sua moglie, un’infermiera diplomata, trovandosi proprio là. Non aveva battito, spacciato; i suoi occhi si erano girati, ed era nero in volto; un attacco cardiaco.

377 Il dottore gli disse che aveva un problema cardiaco. Prima di ciò, l’avevo trovato nel discernimento, non molto tempo fa, e gli dissi che aveva un problema cardiaco. E poi, tutto ad un tratto, il suo cuore si fermò, e cadde giù. Ed era là, giacendo là, completamente spacciato.

378 Sono circa sei o otto volte che ho visto il Signore Gesù risuscitare i morti. Gliel’ho visto fare, ed Egli può farlo stasera.

³⁷⁹ Ora prendo ogni spirito, qui dentro, sotto il mio controllo, per la gloria di Dio, nel Nome di Gesù Cristo. Siate riverenti. Osservate.

³⁸⁰ Voglio parlarti, signora. Ho predicato, vedi. E solo per cogliere il tuo spirito, è esattamente ciò che sto facendo. Vedi?

³⁸¹ C'è qualcosa in te, una vita, o non staresti là; saresti solo una forma, che giace morta, e non avresti vita in te. Ma, essendo che c'è vita in quella carne, questo ti controlla. Vedi? Ed ora anche i tuoi pensieri e ciò che pensi, le parole che dici, ed ogni cosa, è ciò di cui vivi. Vedi? Ecco che cosa sei, sono le tue parole, i tuoi pensieri, e qualsiasi cosa sei.

Ora, siamo, siamo qui, credendo. Ora lo Spirito Santo. . .

Come Gesù disse alla donna: "PortaMi da bere".

³⁸² E, quando portò, disse: "Ebbene, Tu, Tu non dovresti chiedermi questo. Io sono—io sono una samaritana. Tu sei. . . Tu sei un giudeo. Non abbiamo consuetudini l'uno con l'altro, in nessun—nessun modo, dialogo tra noi".

³⁸³ Ora, ma, certo, siamo entrambi gentili. E ci troviamo qui solo credendo a Dio. Ora, se il Suo Spirito viene tramite me per via di un dono, e può dirti cose; allora sapresti se è giusto oppure no, perché hai vissuto quella parte di vita. Allora, allora tu hai un dono, di crederlo. E se lo crederai, ed Egli ti parlerà al riguardo, allora sarà tutto finito. E opererà con ognuno qui. Ora, ognuno sia molto riverente.

³⁸⁴ E la signora soffre con qualcosa che non va nella sua gola. È un problema alla gola. Se è giusto, alza la mano. Ora, non l'ho mai vista in vita mia. È giusto. Ecco per che cosa è qui, perché io preghi per la sua gola.

³⁸⁵ Ora, proprio allora, appena ho detto ciò, o appena prima, lei era. . . Lei sapeva che c'era Qualcosa vicino a lei. Qualcosa si è avvicinata a lei, proprio allora. Potevate vedere l'emozione su di lei, come un sentimento molto dolce, ha colpito.

³⁸⁶ Quella Luce che vedete nella foto. Dove sei, George? Quella Luce che era nella foto, è sospesa sopra la donna, proprio ora. Vedete, è un'altra dimensione. Lei è una credente, non una finta credente. È una credente.

³⁸⁷ Ora, essendo che sei una credente; mi credi essere Suo servitore e profeta? Deve esserlo, per sapere questo. [La sorella dice: "Sissignore".—Ed.] Credi che Egli possa dirmi altre cose che sono sul tuo cuore? ["Sissignore".] Bene.

³⁸⁸ Ecco qualcosa che è nel tuo cuore. È qualcuno per cui stai pregando; un bambino. Credi che Egli possa dirmi che cosa non va in esso? Ha un virus. È giusto? [La sorella dice: "È giusto. Sì".—Ed.] Credi che Dio possa dirmi chi sei? ["Sissignore".] Sei la Signora Walker. ["Giusto".] Non sei da qui. ["No".] Vieni

dal sud. [“Giusto”.] Georgia. [“Giusto”.] Andrai a casa sanata. Gesù Cristo ha guarito te e il tuo bambino. Non preoccuparti in merito a ciò. È finito. Dio ti benedica, sorella.

³⁸⁹ Come va? Ora ecco un'altra donna. Non la conosco, non l'ho mai vista. Lei è solo una donna che si trova qui. Ora guardate, ho predicato, in tutto, circa dalle otto, e sono le dieci ora. Sono due ore da quando sono qui. Quell'unico discernimento mi ha indebolito più di quelle due ore di predica. Vedete? Quello è... Vedete?

Dite: “Dici davvero?” Oh, sì.

³⁹⁰ Quella donna che toccò il lembo della Sua veste. Egli disse: “Io percepisco che virtù è uscita da Me”, forza. È giusto? Ecco che cosa fa.

Ora, ecco una donna che non ho mai visto.

³⁹¹ Billy è andato là, se avete notato qualcosa, e ha portato quel ragazzo che abbiamo qui con noi, George. È una ragazzo battista. Voglio che veda che ciò di cui parliamo è Dio. Suo padre è, la famiglia, della brava gente. Sono in Messico, missionario, un brav'uomo. E anche suo padre è malato. Sto solo aspettando che venga. Ora osserva attentamente, George.

³⁹² Ora, questa signora, io—io—io non la conosco. Io—io non l'ho mai vista. Immagino che siamo estranei l'un l'altra. [La sorella dice: “È giusto”.—Ed.] Non ci conosciamo.

³⁹³ Ma ora, lo Spirito Santo, essendo presente la dolcezza di Gesù, Ne stiamo tutti testimoniando. Ora se il Signore Gesù mi rivelerà qualcosa di te... .

³⁹⁴ Ora, se potessi guarirti, lo farei, ma non posso fare ciò che Egli ha già fatto. L'unica cosa, se Egli si trovasse qui stasera vestendo questo vestito, che ha dato a me, ebbene, ora, Egli—Egli non potrebbe guarirti, perché l'ha già fatto. “Per i Suoi lividori abbiamo ricevuto guarigione”. Vedi? Ma l'unica cosa che farebbe, per dichiarare Se Stesso tramite la Parola che ha promesso, e farti vedere che Egli è lo stesso ieri, oggi, e in eterno. Ed ha promesso di farlo.

³⁹⁵ Ora se Egli mi userà per dirti ciò per cui sei qui, userai la fede che hai, in Lui, per credere che hai ricevuto ciò che hai... per cui sei qui? Con tutto il cuore? [La sorella dice: “Sì, lo farò”.—Ed.] Bene, possa il Signore concederlo.

³⁹⁶ Vedo che la signora ha qualcosa che non va. Un esame mostra che si tratta di una—un'ernia addominale. [La sorella dice: “È giusto”.—Ed.] È giusto. [“È giusto”.] È vero, sissignore, un'ernia addominale. [“Lo è”.] Credi che Dio possa guarire quell'ernia? [“Sissignore. Credo tutto ciò che posso credere”.] Tu, tutto tu—tu... [“Con tutto ciò che posso credere”.] Dio ti benedica. [“Dio può guarire il mio stomaco”.]

³⁹⁷ Ora, non sei di qui. [La sorella dice: “Nossignore”.—Ed.] È stato un bel sacrificio venire qui. [“Sì, lo è stato”.] Lo è stato. [“Lode al Signore!”] Sì. Sì. Sei del Tennessee. [“Sissignore”.] È giusto. Signora Hart. [“È giusto”.] Ritorna; non dubitare. Sarai guarita, se puoi credere.

³⁹⁸ Come va, signora? Siamo estranei l'uno all'altra. [La sorella dice: “È giusto”.—Ed.] Non ti ho mai visto in vita mia, per quanto ne sappia. Potrei, da qualche parte in qualche riunione, e tu potresti avermi visto, ma non ti conosco. Dio ti conosce. Credi in me che sia Suo servitore, e la Parola che ho predicato essere la Verità? Ebbene, essendo che ti sono estraneo; e la Parola, che ho predicato, tu ci hai creduto.

³⁹⁹ L'unica cosa, è alcuni di loro ti hanno dato un biglietto; uno degli usceri, o mio figlio, o qualcuno ti ha dato un biglietto. È stato chiamato il tuo numero, ed eccoti qui. È tutto ciò che so.

⁴⁰⁰ Ma eccoti qui, soffrendo di un problema nervoso. Ti infastidisce molto. C'è qualcuno con te. C'è qualcuno per cui stai pregando. È un... È tuo marito. Ed egli ha un problema spirituale che non può proprio superare. E hai anche un figlio che sta male. Non sei da qui, ma vieni dal nord. Sei dal Canada, da Alberta. È giusto. Credi che io sono il profeta di Dio, e credi che ciò che ti dico è la Verità, vai a casa e riceverai ciò che hai ottenuto. Sì. Credi. Dio ti benedica, signora.

⁴⁰¹ Io ti sono estraneo. Tu mi sei estranea. Non ti conosco. Ma Dio ti conosce. Credi che io sia Suo servitore? [La sorella dice: “Sì, lo credo”.—Ed.] Con tutto il cuore? Non ti conosco, niente di te. Se potessi guarirti, lo farei, ma io—io non posso. [“Amen”.] Non sono un guaritore. Sono solo un uomo. Ma Egli è Dio. Sono un po' confuso, perché c'è una donna anziana che si trova tra te e me. È qualcuno per cui stai pregando. [“Sì”.] Sì. È tua madre. [“Sì, lo è. Sì”.] E lei soffre di una—un'alta pressione sanguigna. [“Sì, ne soffre”.] E tu hai una—un'infezione ai reni. [“Sissignore”.] È giusto. [“È vero”.] Lo credi? [“Sì, lo credo”.]

⁴⁰² Tua madre non è qui. [La sorella dice: “No”.—Ed.] Ma quando andrai da lei, prendi quella sciarpa che hai attorno al collo, e mettila su tua madre, e non dubitare, e l'alta pressione sanguigna la lascerà, e la tua infezione sarà passata. Vai, credi ora.

⁴⁰³ Credete ora? [La congregazione dice: “Amen”.—Ed.] E con tutto il cuore? [“Amen”.] Ora, vedete, guardo sopra l'uditorio, e sembra proprio che stia proprio—stia proprio iniziando a diventare come annebbiato, là fuori.

⁴⁰⁴ “Queste cose che faccio Io le farete anche voi”. Egli ne ha fatte di più proprio qui stasera, che Egli... di quel genere, di quanto fece nel suo intero viaggio di vita. È giusto.

Ora, questa signora qui, giovane donna. Non la conosco, mi è estranea. Ma credi che io sia Suo servitore? [La sorella dice: "Sì".—Ed.] Ora solo un momento.

405 Un uomo mi viene davanti, qualcuno nell'uditorio. Ora solo un momento. Qualcuno nell'uditorio. Essa è andata via da qui proprio allora; quella Luce è andata via da qui. E vicino ad Essa c'era un uomo, e da qualche parte nell'uditorio. Non essere scoraggiato; sii solo di buon animo.

406 Ritorniamo e vediamo la donna. Ora se il Signore Iddio... Sono sei o sette, o qualcos'altro, che sono passati per la fila, sotto il discernimento. E se il Signore Gesù mi rivelerà, a questa donna, qualsiasi cosa non vada in lei, farebbe credere il resto di voi con tutto il cuore? Potreste accettare Cristo su quelle basi? [La congregazione dice: "Amen".—Ed.] Vedete? Una volta dovrebbe dimostrarlo. Tre volte è una conferma. E queste sono decine di migliaia di volte, senza sbagliare una volta.

407 Tu non sei qui per te stessa. Sei qui per un uomo. E lo vedo seduto con la testa bassa. Sta fumando una sigaretta, e stai pregando che quelle sigarette lo lascino. Quello è... Possa il Signore Iddio darti la tua richiesta, sorella. Vai, credendo con tutto il cuore, e possa quel diavolo di quel vizio lasciare tuo marito, nel Nome del Signore Gesù.

408 Il tuo problema è alla schiena. Credi che Dio la sanerà? Lo credi? [La sorella dice: "Sì, lo credo".—Ed.] Bene. Vai, di': "Grazie, Signore".

409 Conosco questa donna, credo sia la figlia della Signora Neece. Non è giusto? [La sorella dice: "Sì".—Ed.] Pensavo lo fossi. Dio ti benedica. Il vecchio problema alla schiena ti lascerà ora e potrai andare ed essere sanata.

410 Credi che Dio può guarire quell'artrite e sanarti? Vai a dirGli che credi in Lui. Credi solo con tutto il cuore.

411 Come va, signore? Credi che Dio può guarire quel problema allo stomaco e sanarti? [Il fratello dice: "Sì".—Ed.] Bene, allora vai, di': "Grazie al Signore, io—io starò bene ora". E—e tu—tu starai bene.

412 Un altro caso di artrite, e anche anzianità. Credi che Dio ti sanerà se imporrò le mani su di te? [La sorella dice: "L'ha fatto molte volte, con te, nell'impormi le mani, fratello".—Ed.] L'avete sentito? [La congregazione dice: "Amen".] Il Signore ti benedica sorella mia, e darti la liberazione ancora stasera. Amen. Solo credi a Lui.

413 Problema cardiaco, problema allo stomaco. [La sorella dice: "Sì".—Ed.] Credi che Dio può guarirlo? Bene. Vai, nel Nome del Signore Gesù, possa Egli sanarti.

414 Come va, giovanotto? Problema asmatico. Credi che Dio può guarire l'asma? [Il fratello dice: "Sì".—Ed.] Vai, credilo; Egli lo farà. Bene.

415 Problema diabetico. Credi che Dio può guarire il tuo sangue e sanarti? Vai, credi a Lui, ed Egli lo farà. Lo credi con tutto il cuore?

416 E se non ti dicessi niente; imponessi solo le mani su di te; crederesti che lo Spirito Santo è qui per sanarti? [Il paziente dice: "Sì".—Ed.] Ecco il modo di fare. Vieni qui. Nel Nome di Gesù Cristo, possa egli andare ed essere guarito. Amen.

417 Vieni, signora. Se non ti dicessi niente, crederesti che Dio ti guarirà di quel probl-... femminile. No, scusami, Egli l'ha già detto. Prosegui. Dio ti benedica. Vai, vai, credendo, allora, sarai sanata.

418 Credi, signore, con tutto il cuore? Dio guarisce i problemi cardiaci non è vero? [Il fratello dice: "Sissignore".—Ed.] Sana gli uomini. Sono certo che Egli lo fa.

419 Egli, Egli è Dio. Lo credete? [La congregazione dice: "Amen".—Ed.] Lo credete con tutto il cuore? ["Amen"]. Abbiate fede in Dio!

420 Un uomo là fuori ha fatto qualcosa, appena alcuni minuti fa. Voglio trovare ciò. Era sangue. Qualcuno come un incidente, o qualcosa che era successa. Era—era sanguinante. Era da qualche parte. L'uomo si trovava qui. Ora pregate soltanto. Sì, lo è. È l'uomo sed-... Ebbene, è J. T. Parnell. Conosco il ragazzo. Hai un'emorragia interna, J. T. Credi che Dio ti sanerà? Bene, si fermerà allora, J. T. Credi con tutto il cuore.

421 La piccola signora seduta proprio qui, guardando proprio dritto, seduta vicino al Fratello Grimsley. C'è una Luce vicino a lei. Tu, piccolo colletto bianco. Mary, non ti conosco, ma è il tuo nome. Sei infastidita da un problema spirituale, e sei anche molto nervosa. Dimenticalo; sarà tutto a posto. Credi con tutto il cuore. Abbi fede in Dio. Se solo tu puoi credere.

422 Questa piccola signora seduta proprio là dietro nella fila dietro, là dall'altra parte là, viene dal Michigan, sta soffrendo di un problema femminile. Credi che Dio ti sanerà? Puoi avere ciò che chiedi, allora. Lo credi? Amen. Alza la mano, di': "Io lo accetto". Bene, puoi andare a casa e stare bene. Non conosco la signora, ma Dio la conosce.

423 Che ne è di te qui sulla lettiga? Sei l'unico uomo storpio, o uomo su una lettiga. Io ti sono estraneo. Non ti conosco. Dio ti conosce. Ma, io ora dico, tu sei adombrato a morte. Hai il cancro. Sei venuto da molto lontano. Vieni da Cincinnati, qui. Il tuo nome è Signor Hawk. Credi con tutto il cuore. Se starai là, morirai. Accetta Gesù Cristo e sii guarito. Credi a Lui? Allora alzati in piedi, fuori da quella lettiga, e accetta Gesù Cristo.

424 Quanti qui dentro credono a Lui, in questo momento? [La congregazione dice: "Amen".—Ed.] Credete con tutto il cuore? ["Amen".] Allora che, ognuno di voi, si alzi proprio ora. Alzatevi. Ora nel vostro proprio modo, il modo in cui pregate, ponete la mano su qualcuno vicino a voi.

425 Dov'è la Sorella Brown? Lei è stata seduta là, soffrendo di ciò. L'altro giorno mi ha chiamato al telefono, e non poteva alzare in alto le mani. Vidi che era qualcosa che non andava nel suo sangue. Quando l'ho incontrata l'altro giorno... Lei ha il diabete. Dove si trova? Lei era qui con la Signora Dauch, poco fa. Bene, Sorella Brown. Stasera, voglio che credi con tutto il cuore. So che sai che cosa non va in te, ma voglio che credi. Sei uscita da quell'ospedale, per venire qui, vedi, perché si preghi per te. Ora sto pregando per te. Credi. Starai bene.

426 Margie, abbi fede in Dio. Smetterà proprio ora. Finirà. Egli può guarire il diabete, Egli può guarirti da quella malattia allo stomaco.

427 Ora ognuno di voi imponga le mani uno sull'altro, e solo tenete là le vostre mani per un momento. Imponete solo le mani uno sull'altro, tenete... Vedete, stanno arrivando le undici, e molte di queste persone devono guidare in Tennessee e altri luoghi.

428 Certamente, il Signore Iddio ha dimostrato. Che cosa avete visto, stasera? Avete visto un uomo o avete visto Gesù, Gesù che conferma la Sua Parola?

429 Questi fazzoletti posti qui, mentre quest'unzione è su di me, ho le mani poste su questi fazzoletti, pregando che Dio Onnipotente... Dissero: "Presero dal corpo di Paolo fazzoletti, o grembiuli".

430 Ecco coloro che erano morti, e sono risuscitati. Là sono coloro che erano in incidenti, fracassati, sono guariti. Ci sono...

431 Vedo la Signora Wilson che si trova là, che, non molto tempo fa, stava morendo di emorragia, con la tubercolosi, anni fa. Eccola qui stasera, i dottori non le diedero che solo poche ore da vivere. Eccola stare qui stasera.

432 Tutto intorno, attraverso qui, infermi, ciechi, storpi, nelle sedie a rotelle ed ogni cosa, eccoli stare là stasera come trofei viventi. Perché? Gesù Cristo vive, Egli è lo stesso ieri, oggi, e in eterno.

433 Quell'uomo che ha appena testimoniato, di lui, laggiù, che aveva l'epilessia, che l'aveva avuta tutti quegli anni, ed ogni cosa, e solo una volta nella riunione. Ed è stato circa, quasi vent'anni fa; non ha mai avuto un attacco da allora. Quello è uno delle decine di migliaia.

434 Egli è un guaritore. Amen. Egli guarisce. Ora, non siate eccitati. Solo, con fede come bambini, volgete lo sguardo al

Calvario. Chiudete gli occhi e dimenticate di essere in questo Tabernacolo. Chiudete gli occhi e dimenticate che ci sia qualcuno vicino a voi, e guardate a Gesù e vedete. Guardate ora a Gesù e vivete.

È riportato nella Parola, alleluia!

Dobbiamo solo “guardare e vivere”.

Oh, “guarda e vivi”, fratello mio, vivi,

Guarda a Gesù ora e vivi;

È riportato nella Parola, alleluia!

Devi solo “guardare e vivere”.

⁴³⁵ Chiudete gli occhi verso l'uomo. Chiudete gli occhi per le cose attorno a voi. E guardate tramite la fede, a Gesù Cristo, e sappiate, che: “Egli fu trafitto per le vostre trasgressioni; per i Suoi lividori voi avete ricevuto guarigione”.

⁴³⁶ Signore Gesù, mentre queste persone stanno pregando, e, hanno le loro mani uno sull'altro. E noi siamo . . . comprendiamo che ci troviamo nella Presenza del vivente, risorto Gesù Cristo, nella forma dello Spirito Santo, rivelandoci i segreti dei nostri cuori, rendendoci noti i nostri desideri, e promettendoci che Egli ci darebbe i nostri desideri se solo credessimo.

⁴³⁷ Uomini e donne hanno le loro mani uno sull'altro. Stanno pregando, perché siamo cittadini membri del Regno di Dio. Noi siamo fratelli e sorelle membri di Gesù Cristo.

⁴³⁸ E, Satana, veniamo a te nella sfida del Nome del Signore Gesù. Egli è la Spada. Egli è Colui che taglia via la malattia. Egli è Colui che taglia via il dubbio. Egli è il Vincitore. Ora ti sfidiamo, nel Nome di Gesù Cristo, che tu esca da queste persone, Satana!

⁴³⁹ La Parola di Dio è resa manifesta. Essa circoncide, toglie via il dubbio, toglie via la malattia, e porta perfetta liberazione. Preghiamo che lo Spirito Santo scenda su queste persone, e dia loro la potenza della fede per credere che la Presenza dell'onnipotente Cristo è ora qui. Concedilo, Signore.

⁴⁴⁰ Io condanno ogni malattia. Io condanno tutti i mali. Condanno tutta l'incredulità. Nel Nome di Gesù Cristo, possa lo Spirito Santo onorare ciò che ho detto, e scorrere attraverso questo edificio e liberare ogni persona nella Presenza Divina.

⁴⁴¹ Alzate ora le mani e date a Lui lode. Io vi dichiaro sani e guariti, nel Nome di Gesù Cristo!



RIVOLGETE LO SGUARDO A GESÙ ITL63-1229E

(Look Away To Jesus)

Questo Messaggio del Fratello William Marrión Branham, predicato originariamente in inglese la sera di domenica 29 dicembre 1963 al Tabernacolo Branham di Jeffersonville, Indiana, U.S.A., è stato tratto da una registrazione su nastro magnetico e stampato integralmente in inglese. Questa traduzione in italiano è stata stampata e distribuita dalla Voice of God Recordings.

ITALIAN

©2015 VGR, ALL RIGHTS RESERVED

VOICE OF GOD RECORDINGS, EUROPEAN OFFICE
P.O. Box 78, 9520 AB NIEUW-BUINEN, NETHERLANDS

VOICE OF GOD RECORDINGS
P.O. Box 950, JEFFERSONVILLE, INDIANA 47131 U.S.A.

www.branham.org

Avviso di copyright

Tutti i diritti riservati. Questo libro può essere stampato con una stampante di casa per uso personale o per essere distribuito, gratuitamente, come strumento di divulgazione del Vangelo di Gesù Cristo. Questo libro non può essere venduto, riprodotto su larga scala, pubblicato su un sito web, conservato in un sistema di recupero dati, tradotto in altre lingue, o usato per richiedere fondi senza l'espresso consenso scritto della Voice Of God Recordings®.

Per maggiori informazioni o per altro materiale disponibile, per favore contattare:

VOICE OF GOD RECORDINGS, EUROPEAN OFFICE
P.O. Box 78, 9520 AB NIEUW-BUINEN, NETHERLANDS

VOICE OF GOD RECORDINGS
P.O. Box 950, JEFFERSONVILLE, INDIANA 47131 U.S.A.
www.branham.org